



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 10.7.2013
COM(2013) 506 final

2013/0245 (NLE)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

dwar l-Impriza Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

{SWD(2013) 260 final}

{SWD(2013) 261 final}

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

1.1. Il-kuntest ġenerali

Wiehed mill-ghanijiet ewlenin ta' Orizzont 2020, il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni li jkopri l-perjodu 2014-2020, hu li tissaħħaħ l-industrija Ewropea permezz ta' azzjonijiet li jappoġġjaw ir-riċerka u l-innovazzjoni fuq firxa ta' setturi industrijali. B'mod partikolari, hemm previst il-holqien ta' shubijiet bejn il-gvern u l-privat li jikkontribwixxi biex jiġu indirizzati whud mill-isfidi ewlenin li qed taffaċċja l-Ewropa.

Din il-proposta tipprevedi estensjoni tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu mnedija taht is-seba' Programm ta' Qafas, b'konformità mal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Shubijiet pubbliċi-privati f'Orizzont 2020: għodda b'saħħitha biex twassal għall-innovazzjoni u t-tkabbir fl-Ewropa"¹, il-komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni "Energija 2020 - Strategija għal energija kompetittiva, sostenibbli u sigura"², u "Energija Nadifa għat-Trasport: Strategija Ewropea għall-fjuwils alternattivi"³.

1.2. Raġunijiet u ghanijiet ta' Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu

Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu hija meħtieġa:

- biex tindirizza żewġ sfidi ewlenin għall-UE - l-iżgurar tas-sigurtà tal-provvista tal-enerġija, u t-tishih / iż-żamma tal-kompetittività;
- biex tappoġġja l-oqsma ta' politika tal-UE dwar l-enerġija sostenibbli u t-trasport, it-tibdil fil-klima, l-ambjent u l-kompetittività industrijali kif inkorporati fl-Istrateġija Ewropa 2020 għat-tkabbir, u biex tgħin fil-kisba tal-mira kumplessiva tal-UE ta' tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv;
- biex tindirizza serje ta' ostakoli għar-riċerka u l-innovazzjoni effettiva f'dan il-qasam: riskji għoljin, spejjeż għoljin ta' R&D, tixrid hali tal-għarfien, fallimenti tas-suq. Fid-dawl ta' dawn l-ostakli, l-industrija waħedha biss ma tistax tinvesti u għalhekk l-appoġġ pubbliku huwa meħtieġ;
- biex tegħleb il-frammentazzjoni tal-programmi tal-Istati Membri u jinkiseb l-isforz meħtieġ koordinat u fuq perjodu twil ta' żmien, fuq skala kbira, transnazzjonali u transsettorjali;
- biex tgħin lill-industrija tistabbilixxi agenda għar-riċerka u l-innovazzjoni fit-tul, toħloq il-massa kritika meħtieġa, tqajjem l-investment privat, tipprovdi finanzjament stabbli, tiffaċilita l-kondiviżjoni tal-għarfien, tnaqqas ir-riskji, tbaxxi l-ispejjeż u tnaqqas iż-żmien sal-kummerċjalizzazzjoni.

L-ghan ġenerali tal-Impriża Kongunta FCH 2 għall-perjodu 2014-2024 huwa l-iżvilupp ta' settur taċ-ċelloli tal-fjuwil u l-idroġenu qawwi fl-Unjoni, li jkun sostenibbli u kompetittiv globalment, b'mod partikolari s-setgħa li:

- jnaqqas l-ispiża tas-sistemi tal-produzzjoni taċ-ċelloli tal-fjuwil li jintużaw f'applikazzjonijiet fit-trasport, filwaqt li jżid hajjithom għal livelli kompetittiv mat-teknoloġiji konvenzjonali,

¹ COM(2013) [...]

² COM(2010) 639 finali, 10.11.2010.

³ COM(2013) 17 finali, 24.1.2013.

- iżid l-effiċjenza elettrika u t-tul ta' żmien (durabbiltà) ta' ċelloli differenti tal-fjuwil użati għall-produzzjoni tal-enerġija, filwaqt li jnaqqas l-ispejjeż, għal livelli kompetittivi mat-teknoloġiji konvenzjonali,
- iżid l-effiċjenza enerġetika tal-produzzjoni tal-idroġenu mill-elettrozi għall-ilma filwaqt li jnaqqas l-ispejjeż kapitali, hekk li l-kombinazzjoni tal-idroġenu u sistema ta' ċelloli tal-fjuwil tkun kompetittiva mal-alternattivi disponibbli fis-suq, u
- juri fuq skala kbira l-fattibbiltà tal-użu tal-idroġenu biex jappoġġja l-integrazzjoni tas-sorsi tal-enerġija li tiġġedded fis-sistemi tal-enerġija, inkluż permezz tal-użu tiegħu bħala mezz ta' żmin tal-enerġija kompetittiv għal elettriku prodott minn sorsi ta' enerġija rinnovabbli.

1.3. Nibnu fuq l-esperjenza tal-passat

L-Impriza Kongunta 2 proposta tibni fuq il-kisbiet ta' dik ta' qabilha taht l-FP7. Il-kisbiet ewlenin tal-Impriza Kongunta FCH eżistenti s'issa kienu l-ħolqien ta' shubija b'saħħitha, it-tirfid ta' finanzjament pubbliku u privat, u l-involviment qawwi tal-industrija (b'mod partikolari l-SMEs). Barra minn hekk, l-Impriza Kongunta tal-FCH eżistenti stabbiliet portafoll sinifikanti ta' proġetti ta' importanza strateġika. Fil-każ taż-żewġ applikazzjonijiet tal-enerġija u t-trasport sar progress teknoloġiku sostanzjali. L-introduzzjoni fis-suq inkisbet għal xi applikazzjonijiet bikrin bħal forklifts u unitajiet żgħar ta' riżerva tal-enerġija. Dan inkoraġġixxa wkoll lill-industrija, lill-Istati Membri u lill-komunità tar-riċerka li jikkommettu iktar mir-riżorsi tagħhom stess. Il-partecipazzjoni tal-industriji l-kbar u l-SMEs hija stabbli u ferm oġġla mill-FP7-Enerġija.

L-ewwel evalwazzjoni interim, finalizzata fl-2011 bl-għajnuna ta' esperti indipendenti, ikkonkludiet li l-istrateġija ta' Impriza Kongunta ġeneralment jirnexxielha ttejjeb l-attivitajiet pubbliċi-privati fl-iżvilupp u t-turija tat-teknoloġija, u tipprovdi l-istabbiltà għall-komunità tar-R&D. L-għanijiet tekniċi ġenerali tal-Impriza Kongunta FCH ġew iġġudikati bħala ambizzjużi u kompetittivi.

Għalkemm is-settur FCH diġà lahaq stadju avanzat ta' innovazzjoni, xorta għadu wiehed prematur u vulnerabbli. It-trasferiment tat-teknoloġiji FCH minn fuq il-karta għal utilizzazzjoni shiha f'ambjent globali kompetittiv jehtieg żieda sostanzjali fl-investiment pubbliku u privat għall-R&D fl-Istati Membri kif ukoll fil-Pajjiżi Assoċjati. Il-mezzi pubbliċi disponibbli fl-UE għar-riċerka fl-FCH, kemm fl-Istati Membri kif ukoll fil-Programm ta' Qafas, mhux se jkun biżżejjed biex ikopru ir-riżorsi finanzjarji meħtieġa stmati biex jiġi implimentat il-Pjan Direzzjonali għat-Teknoloġija tal-FCH għall-perjodu 2014-2020⁴. Iżda politika pubblika ambizzjuża tista' tipprovdi l-ambjent pożittiv meħtieġ biex jintrifed l-investiment privat meħtieġ biex jikkomplementa l-appoġġ pubbliku u jissodisfa l-bżonnijiet tar-R&D.

Il-proposta għat-tkomplija tal-Impriza Kongunta FCH tinkludi dispożizzjonijiet li jimmiraw lejn is-simplifikazzjoni u l-flessibbiltà tal-operazzjonijiet.

2. IL-KONSULTAZZJONI MAL-PARTIJET INTERESSATI U L-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT

Ir-riżultati tal-konsultazzjonijiet

- Il-gruppi ta' partijiet interessati li jirrappreżentaw l-industrija u l-komunitajiet ta' riċerka, l-Istati Membri u l-pubbliku ġenerali ġew ikkonsultati dwar il-kontinwazzjoni ta' Impriza Kongunta FCH taht Orizzont 2020. Ittellgħu diversi workshops u laqgħat *ad-hoc* matul is-sena 2012 biex jiddiskutu l-prijoritajiet għar-riċerka dwar iċ-ċelloli tal-fjuwil u l-idroġenu, u jiddefinixxu l-aħjar mekkanizmu sabiex jiġi implimentat programm tar-riċerka u l-innovazzjoni fil-livell Ewropew. Fit-tieni parti tal-2012, intbġhat sħarriġ tal-partijiet interessati lill-benefiċjarji kollha tal-Impriza Kongunta FCH u waslu lura 154 risposta, inklużi 46 mill-Grupp Industrijali. 93% tal-benefiċjarji li wieġbu indikaw li huma favur il-

⁴

http://ec.europa.eu/research/consultations/fch_h2020/fch-f2020-consultation-results.pdf

kontinwazzjoni tal-Impriza Kongunta FCH. Barra minn hekk, 70% tal-membri tal-Grupp Industrijali raw il-fatturat tagħhom fuq l-FCH jizdied mill-2007 'l hawn u 70% žiedu n-nefqa tagħhom fuq l-R&D. Madwar nofs il-membri li rrispondew irrapportaw nfiq miżjud fuq l-R&D b'riżultat dirett tal-istabbiliment tal-Impriza Kongunta.

- Saret konsultazzjoni pubblika bejn Lulju u Ottubru 2012 u waslu lura 127 risposta. Il-biċċa l-kbira tar-rispondenti jaqblu dwar il-fatt illi t-teknoloġija FCH se jkollha rwol notevoli wkoll fil-futur tas-setturi tal-UE tal-enerġija b'emissjonijiet baxxi ta' karbonju u tat-trasport (98% tar-rispondenti), fis-sikurezza tal-provvista tal-enerġija fl-UE (94%) u fil-kompetittività industrijali tal-UE (95%). Ir-riżultati tal-konsultazzjonijiet pubbliċi dwar Shubija Pubblika-Privata (PPP) fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu taht l-Orizzont 2020 huma disponibbli onlajn fuq: http://ec.europa.eu/research/consultations/fch_h2020/fch-f2020-consultation-results.pdf

Valutazzjoni tal-Impatt

Ir-Regolament propost kien sugġett għal Valutazzjoni tal-Impatt tal-Kummissjoni, mehmūza mal-proposta.

3. ELEMENTI ĠURIDIĊI TAL-PROPOSTA

• Sommarju tal-azzjoni proposta

Il-proposta tikkonsisti f'Regolament tal-Kunsill dwar l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu giet stabbilita inizzjalment bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 521/2008 tat-30 ta' Mejju 2008, li issa huwa propost li jiġi revokat b'effett mill-1 ta' Jannar 2014.

• Bażi legali

Il-proposta hija bbażata fuq l-Artikolu 187 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Ir-Regoli għall-Parteċipazzjoni u d-Disseminazzjoni ta' Orizzont 2020 se japplikaw.

• Sussidjarjetà u proporzjonalità

L-għanijiet tal-proposta ma jistgħux jintlaħqu biżżejjed mill-Istati Membri minhabba li l-kobor ta' l-isfida taqbeż il-kapaċità ta' kwalunkwe Stat Membru li jaġixxi waħdu. Differenzi sinifikanti fost il-programmi nazzjonali eżistenti, il-frammentazzjoni tagħhom u l-irfis ta' wiehed fuq l-iehor jitolbu intervent aktar effiċjenti fil-livell tal-Unjoni Ewropea. Il-ġbir flimkien u l-koordinazzjoni ta' l-isforzi tar-riċerka u l-iżvilupp fil-livell ta' l-UE għandhom iktar probabbiltà ta' suċċess, minhabba n-natura transnazzjonali ta' l-infrastruttura u t-teknoloġiji li jridu jiġu żviluppati, kif ukoll il-htieġa li tinkiseb massa suffiċjenti ta' riżorsi. L-intervent tal-Unjoni Ewropea se jgħin biex jirrazzjonalizza l-programmi tar-riċerka u jiżgura l-interoperabbiltà tas-sistemi żviluppati mhux biss permezz ta' riċerka komuni prenormattiva biex tappoġġja t-tnejn ta' standards iżda wkoll permezz ta' standardizzazzjoni *de facto* li tiġi mill-kooperazzjoni stretta fir-riċerka u l-proġetti transnazzjonali ta' turija. Din l-istandardizzazzjoni se tiftaħ suq usa' u tippromwovi l-kompetizzjoni. L-ambitu tal-proposta għandu jhegġegħ lill-Istati Membri jseguw inizzjattivi komplementari f'livell nazzjonali, fl-ispirtu tat-tishih taż-Żona Ewropea tar-Riċerka – fil-fatt l-intenzjoni nnifisha tal-Impriza Kongunta hi li tghin lil dawn il-programmi nazzjonali u reġjonali jagħmlu l-aħjar użu tal-isforzi kkombinati.

Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament ma jmorru lil hinn minn dak li huwa neċessarju għall-kisba tal-għanijiet tiegħu.

• L-għażla ta' strument

L-istrument li qed jiġi propost: regolament.

Mezzi oħra ma jkunux adegwati għar-raġuni li ġejja:

Il-holqien ta' impriza li fiha tiehu sehem l-Unjoni jehtieg Regolament tal-Kunsill.

4. IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA

Il-baġit tal-UE, li jammonta sa EUR 700 miljun⁵ (inkluż EFTA), se jiġi mill-isfidi soċjetali tal-baġit H2020 “Energija sigura, nadifa u effiċjenti” u “Trasport intelligenti, ekoloġiku u integrat”.

L-ispejjeż amministrattivi tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 ma għandhomx jaqbu l-EUR 40 miljun, u għandhom ikunu koperta fi flus, fuq bażi annwali, diviżi ugwalment bejn l-Unjoni u l-Membri għajr l-Unjoni. L-Unjoni għandha tikkontribwixxi 50%, il-Grupp Industrijali 43%, u l-Grupp tar-Riċerka 7 %.

L-attivitajiet ta' riċerka għandhom jiġu ffinanzjati mill-UE u l-entitajiet kostitwenti tal-Membri għajr l-Unjoni jipparteċipaw f'azzjonijiet indiretti, bil-kontribuzzjoni mħallsa fi flus kontanti u l-kontribuzzjonijiet minghand l-entitajiet kostitwenti tal-membri l-oħra *in natura* fi hdan l-azzjonijiet indiretti.

5. ELEMENTI FAKULTATTIVI

- **Perjodu tranżitorju**

Wara l-adozzjoni tal-abbozz ta' Regolament dwar iċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu, ir-Regolament 521/2008 se jiġi revokat; madankollu, azzjonijiet mibdija taht ir-Regolament (KE) Nru 521/2008 u obbligi finanzjarji relatati ma' daww l-azzjonijiet għandhom ikomplu jiġu amministrati minn dak ir-Regolament sakemm jitlestew.

- **L-analiżi**

Il-Kummissjoni Ewropea se tippreżenta rapport annwali dwar il-progress miksub mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2. Il-Kummissjoni Ewropea se twettaq reviżjoni f'nofs it-terminu u reviżjoni finali fit-tmiem tal-Impriza Kongunta.

Il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni għandha tkun parti mill-kwittanza mogħtija mill-Parlament Ewropew, fuq rakkomandazzjoni tal-Kunsill, lill-Kummissjoni skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 319 tat-Trattat.

- **Il-klawżola ta' valutazzjoni / reviżjoni / sunset**

Il-proposta tinkludi klawżola ta' reviżjoni.

Il-proposta tinkludi klawżola sunset.

⁵ Fil-prezzijiet.

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

dwar l-Impriza Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 187 u l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 188 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-Opinjoni tal-Parlament Ewropew⁶,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali⁷,

Billi:

- (1) Shubijiet pubbliċi-privati fl-għamla ta' Inizjattivi Kongunti dwar it-Teknoloġija inizjalment kienu previsti fid-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat- 18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013)⁸.
- (2) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku “Kooperazzjoni” li jimplimenta s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007-2013)⁹ identifikati shubijiet pubbliċi-privati speċifiċi li għandhom jiġu appoġġjati, inklużi shubija pubblika-privata fil-qasam speċifiku tal-Impriza Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu.
- (3) L-Istrateġija Ewropa 2020¹⁰ tishaq fuq il-htieġa li jkunu żviluppati kundizzjonijiet favorevoli għall-investiment fl-għarfien u l-innovazzjoni biex jinkiseb tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv fl-Unjoni. Kemm il-Parlament Ewropew kif ukoll il-Kunsill approvaw din l-istrateġija.
- (4) Ir-Regolament (UE) Nru .../2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ... 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 – Il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020)¹¹ jimmira li jkollu impatt ikbar fuq ir-riċerka u l-innovazzjoni billi jikkombina l-Programm Qafas Orizzont 2020 u fondi tas-settur privat fi shubiji pubbliki-privati f'oqsma ewlenin fejn ir-riċerka u l-innovazzjoni jistgħu jikkontribwixxu għal għanijiet usa' fil-kompetittività u jgħinu biex jintrebħu sfidi fis-soċjetà. L-involvement tal-Unjoni f'dawn is-shubijiet jista' jieh u l-forma ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji għal intrapriži kongunti stabbiliti fuq l-Artikolu 187 tat-Trattat fuq Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE.

⁶ GU ... [l-opinjoni tal-PE]

⁷ GU ... [l-opinjoni tal-ESC]

⁸ GU L 412, 30.12.2006, p. 1.

⁹ GU L 400, 30.12.2006, p. 86.

¹⁰ COM(2010) 2020 finali.

¹¹ GU ... [H2020 FP]

- (5) Skont id-Deciżjoni (UE) Nru [...] /2013 tal-Kunsill ta' [...] 2013 li tistabbilixxi l-Programm Speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 (2014-2020)¹², għandu jingħata iktar appoġġ lill-imprizi kongunti kif stabbilit f'Deciżjoni (UE) Nru 1982/2006/KE taht il-kundizzjonijiet speċifikati f'Deciżjoni (UE) Nru [...] /2013.
- (6) L-Impriża Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu, imwaqqfa bir-Regolament (KE) Nru 521 (2008) tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2008 li jistabbilixxi l-Impriża Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu¹³ wriet il-potenzjal tal-idroġenu bħala mezz għat-twassil tal-enerġija, u taċ-ċelloli tal-fjuwil bħala konvertituri tal-enerġija, biex joffru t-triq għal sistemi nodfa li jnaqqsu l-emissjonijiet, itejbu s-sigurtà tal-enerġija, u jstimulaw l-ekonomija. L-evalwazzjoni interim tal-Impriża Kongunta FCH¹⁴ wriet li l-Impriża Kongunta serviet bħala pjattaforma għall-ħolqien ta' shubija b'saħħitha, biex ikun immobilizzat il-finanzjament pubbliku u privat u għal involviment qawwi mill-industrija, b'mod partikolari l-SMEs. Dan irrakkomanda wkoll żieda fl-attivitajiet tal-produzzjoni, il-ħażna u t-tqassim tal-idroġenu li tqiesu fil-hidma fuq l-għanijiet il-ġodda. Iż-żona ta' riċerka rispettiva għalhekk għandha tkompli tiġi appoġġjata bil-għan ta' żvilupp, sal-punt tal-introduzzjoni fis-suq, ta' portafoll ta' soluzzjonijiet nodfa, effiċjenti u affordabbli.
- (7) L-appoġġ kontinwu għall-programm ta' riċerka dwar iċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu għandu jqis ukoll l-esperjenza miksuba mill-operazzjonijiet tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu inklużi r-riżultati tal-ewwel evalwazzjoni interim tagħha u r-riżultati tar-rakkomandazzjonijiet tal-partijiet interessati¹⁵, u tkun implimentata bl-użu ta' struttura u regoli iktar xierqa għall-għanijiet tagħha biex issaħħaħ l-effiċjenza u tiżgura s-simplifikazzjoni. Għal dan l-għan, l-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tadotta regoli finanzjarji speċifiċi għall-ħtiġijiet tagħha skont l-Artikolu 209 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni¹⁶.
- (8) Il-membri għajr l-Unjoni tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu esprimew bil-miktub il-qbil tagħhom fir-rigward tal-attivitajiet ta' riċerka fil-qasam tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu li għandu jiġi segwit fi hdan struttura aktar adattata għan-natura ta' shubija pubblika-privata. Huwa xieraq li l-Membri għajr l-Unjoni tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 jaċċettaw l-istatuti stabbiliti fl-Anness għal dan ir-Regolament, u dan permezz ta' ittra ta' approvazzjoni.
- (9) Sabiex tilhaq l-għanijiet tagħha, l-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha ttipprova appoġġ finanzjarju, prinċipalment fil-forma ta' għotjiet lill-partecipanti wara sejhiet miftuħa u kompetittivi għal proposti.
- (10) Il-kontribuzzjonijiet minn Membri għajr l-Unjoni u l-entitajiet kostitwenti tagħhom mhux biss għandhom ikunu limitati għall-ispejjeż amministrattivi tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u għall-konfinanzjament mitlub biex jitwettqu azzjonijiet ta' riċerka u innovazzjoni meġġuna mill-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

¹² ĠU ... [H2020 SP].

¹³ ĠU L 153/1, 12.6.2008, p. 1-20, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill 1183/2011 tal-14.11.2011, ĠU L 302, 19.11.2011, p. 3-4.

¹⁴ il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Reġjuni "Is-Shubija fir-Riċerka u l-Innovazzjoni", COM(2011) 572 finali, 21. 9.2011

¹⁵ "Ix-xejriet fl-investimenti, l-impjegi u l-fatturat fis-settur taċ-ċelluli tal-Fjuwil u l-Idroġenu" - ir-riżultati tal-konsultazzjoni tal-partijiet interessati: <http://www.fch-ju.eu/page/publications>

¹⁶ ĠU L 298, 26.10.2012, p. 84.

- (11) Il-kontribuzzjonijiet tagħhom għandhom jirreferu wkoll għal attivitajiet addizzjonali li jridu jidhlu għalihom il-Membri għajr l-Unjoni jew l-entitajiet kostitwenti tagħhom kif speċifikat fi pjan annwali tal-attivitajiet addizzjonali. Sabiex tinkiseb stampa ġenerali tajba tal-effett ta' ingranaġġ, dawk l-attivitajiet addizzjonali għandhom jipprezentaw kontribuzzjonijiet usa' tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu.
- (12) L-ispeċifikitajiet tas-settur taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu, b'mod partikolari il-fatt li sal-lum dan is-settur għadu kwistjoni prematura, mingħajr qligħ ċert mill-investimenti bil-benefiċċji prinċipali tiegħu ikunu soċjetali, jiġġustifikaw li l-kontribuzzjoni tal-Unjoni tkun oghla mill-kontribuzzjoni mill-Membri għajr l-Unjoni. Sabiex tinkoraġġixxi rappreżentanza usa' tal-gruppi li huma membri tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u tappoġġja l-parteeipazzjoni ta' entitajiet kostitwenti godda tal-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta, il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għandha tkun maqsuma f'żewġ partijiet, bit-tieni waħda minnhom tkun kundizzjonali fuq impenji addizzjonali, b'mod partikolari minn entitajiet kostitwenti godda.
- (13) Fil-valutazzjoni tal-impatt globali dwar iċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu, ser jiġu kkunsidrati l-investimenti mill-entitajiet ġuridiċi kollha għajr l-Unjoni li jikkontribwixxu għall-oġġettivi tal-Inizjattiva Teknoloġika fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu. Dawn l-investimenti kumplessivi tal-Inizjattiva Teknoloġika Kongunata fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu mistennija li jammontaw għal mill-inqas EUR 700 miljun.
- (14) Il-parteeipazzjoni f'azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tikkonforma mar-Regolament (UE) Nru.../2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-... 2013 li jistabbilixxi r-regoli għall-parteeipazzjoni u t-tixrid f'Orizzont 2020 u fil-Programm ta' Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020)¹⁷.
- (15) Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għandha tkun immexxija skont il-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja għaqlija u bir-regoli rilevanti dwar ġestjoni indiretta stabbiliti fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u r-Regolament delegat mill-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012¹⁸.
- (16) L-awditi ta' dawk li jirċievu fondi tal-Unjoni skont dan ir-Regolament għandhom isiru b'tali mod li l-piż amministrattiv jitnaqqas, f'konformità mar-Regolament (UE) Nru .../2013 [il-Programm ta' Qafas Orizzont 2020].
- (17) L-interessi finanzjarji tal-Unjoni u tal-membri l-oħra tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandhom jiġu mharsa permezz ta' miżuri proporzjonali tul iċ-ċiklu tal-infiq kollu kemm hu, li jinkludi l-prevenzjoni, il-kxif u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod hażin u, fejn xieraq, pieni amministrattivi u finanzjarji skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.
- (18) L-awditur intern tal-Kummissjoni għandu jeżerċita l-istess poteri fuq l-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 bħal dawk eżerċitati fir-rigward tal-Kummissjoni.
- (19) Skont l-Artikolu 287(1) tat-Trattat, l-istrument kostitwenti ta' korpi, uffiċċji jew aġenziji stabbiliti mill-Unjoni jista' jipprekludi l-eżami tal-kontijiet tad-dhul u tan-nefqa kollha ta' dawk il-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji mill-Qorti tal-Awdituri. Skont l-Artikolu 60(5) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012, il-kontijiet tal-korpi skont l-Artikolu 209 Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 għandhom jiġu eżaminati minn korp ta' awditu indipendenti li għandu jagħti opinjoni *inter alia* dwar il-kredibbiltà tal-kontijiet u l-legalità u

¹⁷ ĠU ... [H2020 RfP]

¹⁸ ĠU L 362, 31.12.2012, p. 1.

r-regolarità tat-tranzazzjonijiet fihom. L-evitar ta' duplikazzjoni tal-eżaminazzjoni tal-kontijiet jiġġustifika li l-kontijiet tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 m'għandhomx ikunu soġġetti għal eżaminazzjoni mill-Qorti tal-Awdituri.

- (20) Skont il-prinċipji tas-sussidjarjetà u l-proporzjonalità kif stabbiliti fl-Artikolu 5 tat-Trattat, l-għanijiet tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 fit-tisħih riċerka industrijali u l-innovazzjoni madwar l-Unjoni kollha ma jistgħux jintlaħqu bizzżejjed mill-Istati Membri u għalhekk tista', biex tiġi evitata d-duplikazzjoni, tinzamm massa kritika filwaqt li jiġi żgurat li l-finanzjament pubbliku jintuża bl-aħjar mod u dan jintlaħaq aħjar mill-Unjoni; dan ir-Regolament jillimita lilu nnifsu għall-minimu mitlub biex jintlaħqu dawk l-għanijiet u ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ għal dak il-għan.
- (21) L-Impriza Kongunta FCH twaqqfet għal perjodu sal-31 ta' Diċembru 2017. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha ttipprovdi appoġġ kontinwat tal-programm ta' riċerka fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu billi jittkabbar l-iskop tal-attivitajiet taht sett ta' regoli modifikati. It-tranzizzjoni mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu għall-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tkun allinjata u sinkronizzata mat-tranzizzjoni mis-Seba' Programm ta' Qafas għall-Programm Qafas Orizzont 2020 biex ikun assigurat l-aqwa użu tal-iffinanzjar disponibbli għar-riċerka. Fl-interess taċ-ċertezza u ċ-ċarezza legali, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 521/2008 għandu għalhekk jiġi revokat u għandhom jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet tranzizzjonali,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1 **Stabbiliment**

1. Għall-implimentazzjoni tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu, impriza kongunta fit-tifsira tal-Artikolu 187 tat-Trattat (minn issa 'l quddiem issir referenza għaliha bħala "Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2"), hija stabbilita għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2014 sal-31 ta' Diċembru 2024.
2. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 tiegħu post u tirtet l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu stabbilita bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 521/2008.
3. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tikkostitwixxi f'entità fdata bl-implimentazzjoni tas-shubija pubblika-privata msemmija fl-Artikolu 209 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill¹⁹.
4. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandu jkollha personalità ġuridika. F'kull Stat Membru, hija għandha tgawdi mill-iktar kapaċità legali estensiva mogħtija lill-persuni legali skont il-liġijiet ta' dawk l-Istati Membri. Hija tista', b'mod partikolari, takkwista jew tiddisponi minn proprjetà mobbli jew immobbli u tista' tkun parti waqt proċeduri legali.
5. Is-sede tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tkun fi Brussell, il-Belġju.
6. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 huma stabbiliti fl-Anness.

¹⁹ ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1.

Artikolu 2

Għanijiet

1. L-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandu jkollha l-għanijiet li ġejjin:
 - (a) li tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) Nru.../2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... 2013 li jistabbilixxi l-Programm Qafas Orizzont 2020, u b'mod partikolari l-parti ... tad-Deċiżjoni Nru .../2013/UE tal-Kunsill ta' ... 2013 li tistabbilixxi l-Programm Speċifiku Orizzont 2020;
 - (b) li tikkontribwixxi għall-għanijiet tal-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar iċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu, permezz tal-iżvilupp ta' settur taċ-ċelloli tal-fjuwil u l-idroġenu b'saħħtu, sostenibbli u kompetittiv globalment fl-Unjoni.
2. B'mod partikolari, hi għandha:
 - tnaqqas l-ispiża tas-sistemi tal-produzzjoni taċ-ċelloli tal-fjuwil li jintużaw f'applikazzjonijiet fit-trasport, filwaqt li jżid hajjithom għal livelli kompetittiv mat-teknoloġiji konvenzjonali,
 - iżżid l-effiċjenza elettrika u t-tul ta' żmien (durabilità) ta' ċelloli differenti tal-fjuwil użati għall-produzzjoni tal-enerġija, filwaqt li tnaqqas l-ispejjeż, għal livelli kompetittivi mat-teknoloġiji konvenzjonali,
 - iżżid l-effiċjenza enerġetika tal-produzzjoni tal-idroġenu mill-elettrozi għall-ilma filwaqt li jnaqqas l-ispejjeż kapitali, hekk li l-kombinazzjoni tal-idroġenu u sistema taċ-ċelloli tal-fjuwil ikunu kompetittivi mal-alternattivi disponibbli fis-suq, u
 - turi fuq skala kbira l-fattibbiltà tal-użu tal-idroġenu biex jappoġġja l-integrazzjoni tas-sorsi tal-enerġija li tiggedded fis-sistemi tal-enerġija, inkluż permezz tal-użu tiegħu bħala mezz ta' ħżin tal-enerġija kompetittiv għal elettriku prodott minn sorsi ta' enerġija rinnovabbli.

Artikolu 3

Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni

1. Il-kontribuzzjoni massima tal-Unjoni, inklużi l-appropriazzjonijiet tal-EFTA, għall-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 biex tkopri l-ispejjeż amministrattivi u spejjeż operattivi, għandha tkun ta' EUR 700 miljun, li għandhom jikkonsistu f'dan li ġej:
 - (c) sa EUR 600 miljun li jikkorrispondu mal-kontribuzzjoni kommissa skont l-Artikolu 4(1),
 - (d) sa EUR 100 miljun bi tqabbil ma' kwalunkwe kontribut addizzjonali kommiss fuq l-ammont minimu speċifikat fl-Artikolu 4(1).
- Il-kontribuzzjoni għandha tithallas mill-appropriazzjonijiet fil-baġit ġenerali tal-Unjoni allokat lill-Programm Speċifiku Orizzont 2020 li jimplimenta l-Programm Qafas Orizzont 2020 skont id-dispożizzjonijiet relavanti fl-Artikolu 58(1)(c)(iv) u l-Artikoli 60 u 61 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 għal korpi li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 209 ta' dak ir-Regolament.
2. L-arrangamenti għall-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għandhom ikunu stabbiliti fi ftehim ta' delegazzjoni u ftehimiet ta' trasferiment annwali ta' fondi li għandhom jiġu konklużi bejn il-Kummissjoni, f'isem l-Unjoni, u l-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

3. Il-ftehim ta' delegazzjoni li hemm referenza ghalih fil-paragrafu 2 għandu jindirizza l-elementi stabbiliti fl-Artikolu 58(3) u l-Artikoli 60 u 61 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u fl-Artikolu 40 tar-Regolament delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 kif ukol bħala inter alia dawn li ġejjin:
- (a) ir-rekwiżiti għall-kontribuzzjoni tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 dwar l-indikaturi rilevanti tal-prestazzjoni msemmija fl-Anness II tad-Deċiżjoni Nru .../UE [il-Programm Speċifiku li jimplimenta l-Programm ta' Qafas Orizzont 2020];
 - (b) ir-rekwiżiti għall-kontribuzzjoni għall-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 dwar il-monitoraġġ imsemmi fl-Anness II tad-Deċiżjoni Nru .../UE [il-Programm Speċifiku li jimplimenta l-Programm ta' Qafas Orizzont 2020];
 - (c) l-indikaturi tal-prestazzjoni speċifiċi relatati mat-thaddim tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2;
 - (d) l-arrangamenti rigward l-ġoti tad-dejta neċessarja biex ikun assigurat li l-Kummissjoni tkun kapaċi taqdi l-obbligi tagħha ta' disseminazzjoni u rappurtagġ;
 - (e) l-użu ta' u l-bidliet tar-riżorsi umani, b'mod partikolari r-reklutaġġ minn grupp ta' funzjoni, il-grad u l-kategorija, l-eżerċizzju tal-klassifikazzjoni mill-ġdid u kwalunkwe tibdil fin-numru tal-membri tal-persunal.

Artikolu 4

Il-kontribuzzjoni tal-Membri għajr l-Unjoni

- 1. Il-membri tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għajr l-Unjoni għandha jagħmlu jew jirrangaw għall-entitajiet kostitwenti tagħhom biex jagħmlu kontribut totali ta' mill-inqas EUR 400 miljun matul il-perjodu definit fl-Artikolu 1.
- 2. Il-kontribuzzjoni msemmija fil-paragrafu 1 tkun magħmula mil-livelli li ġejjin:
 - (a) kontribuzzjonijiet lejn l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 kif stipulat fil-klawżola 13(2) u Klawżola 13(3)(b) tal-Istatuti stabbiliti fl-Anness;
 - (b) il-kontribuzzjonijiet *in natura* ta' mill-inqas EUR 300 miljun matul il-perjodu definit fl-Artikolu 1 mill-Membri għajr l-Unjoni jew entitajiet kostitwenti tagħhom, li jikkonsistu fl-ispejjeż imġarrba minnhom fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet addizzjonali barra l-pjan ta' hidma tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 jikkontribwixxu għall-għanijiet tal-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu. Programmi ta' finanzjament oħra tal-Unjoni jkunu jistgħu jappoġġjaw dawk l-ispejjeż b'konformità mar-regoli u l-proċeduri applikabbli. F'dawn il-każijiet, il-finanzjament mill-Unjoni m'għandux jissostitwixxi kontribuzzjonijiet *in natura* mill-Membri għajr l-Unjoni jew entitajiet kostitwenti tagħhom.

Dawk l-ispejjeż imsemmija fil-punt (b) ma għandhomx ikunu eligibbli għall-appoġġ finanzjarju tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2. L-attivitajiet korrispondenti għandhom ikun stabbiliti f'attivitajiet addizzjonali annwali fil-pjan li għandu jindika l-valur stmat ta' dawk il-kontribuzzjonijiet.
- 3. Il-Membri tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 minbarra l-Unjoni għandhom jirrapportaw kull sena sal-31 ta' Jannar lill-Bord tat-Tmexxija tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 fuq il-valur tal-kontribuzzjonijiet li hemm referenza għalihom fil-paragrafu 2 li saru f'kull sena finanzjarja preċedenti.

4. Għall-finijiet tal-evalwazzjoni tal-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 2 u l-klawżola 13(3)(b) tal-Istatuti stabbiliti fl-Anness, l-ispejjeż għandhom jiġu stabbiliti skont il-prattika normali tal-kontabilità tal-ispejjeż tal-entitajiet ikkonċernati, skont l-istandards tal-kontabilità applikabbli tal-pajjiż fejn kull waħda mill-entitajiet hija stabbilita, u l-istandards tal-kontabilità internazzjonali applikabbli / l-istandards ta' rappurtagġ finanzjarju internazzjonali. L-ispejjeż għandhom jiġu ċċertifikati minn awditur estern indipendenti mahtur mill-entità konċernata. Il-valutazzjoni tal-kontribuzzjonijiet għandha tiġi vverifikata mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2. F'każ li jifdal xi inċertezzi, dawn jistgħu jiġu awditjati mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.
5. Il-Kummissjoni tista' ttemm, tnaqqas proporzjonalment jew tissospendi l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 jew tibda l-proċedura tal-istralċ imsemmija fil-klawżola 21(2) tal-Istatuti stabbiliti fl-Anness jekk dawk il-Membri jew entitajiet kostitwenti tagħhom ma jikkontribwixxux, jikkontribwixxu biss parzjalment jew jikkontribwixxi tard fir-rigward tal-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2.

Artikoli 5

Regoli finanzjarji

L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tadotta r-regoli finanzjarji speċifiċi tagħha skont l-Artikolu 209 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u Regolament (UE) Nru ... [Regolament Delegat dwar il-mudell tar-Regolament Finanzjarju għal shubiji pubbliċi-privati].

Artikolu 6

Persunal

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg ta' Agenti Ohra tal-Unjoni Ewropea, stabbiliti permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68²⁰ u r-regoli adotatti permezz tal-Ftehim bejn l-Istituzzjonijiet tal-Unjoni sabiex jingħata effett lil dawk ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg ta' Agenti Ohra, għandhom japplikaw għall-persunal impjegat mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu, jeżerċita, fir-rigward tal-persunal tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, is-setgħat tal-awtorità tal-hatra mogħtija permezz tar-Regolamenti tal-Persunal lill-Awtorità tal-Hatra u tal-Kundizzjonijiet tal-Impjieg għall-Agenti l-Ohra lill-Awtorità mogħtija s-Setgħa biex Tikkonkludi Kuntratt ta' Impjieg (minn hawn 'il quddiem "is-setgħat tal-awtorità li taħtar");

Il-Bord tat-Tmexxija għandu, skont l-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal, jadotta deċiżjoni, abbażi tal-Artikolu 2(1) tar-Regolamenti tal-Persunal u tal-Artikolu 6 tal-Kundizzjonijiet tal-Impjieg ta' Uffiċjali Ohra, li tiddelega s-setgħat rilevanti ta' awtorità li taħtar lid-Direttur Eżekuttiv u li tiddefinixxi l-kundizzjonijiet skont liema dawn il-delegi ta' setgħat jistgħu jiġu sospizi. Id-Direttur Eżekuttiv huwa awtorizzat li jissottodelega dawn is-setgħat.

Fil-każ ta' ċirkostanzi eċċezzjonali, il-Bord tat-Tmexxija jista', permezz ta' deċiżjoni, jissospendi temporanjament id-delegazzjoni tas-setgħat tal-awtorità tal-hatra lid-Direttur Eżekuttiv u dawk sottodelegati minn tal-aħħar u jeżerċitahom huwa stess jew jiddelegahom

²⁰ ĠU 56, 4.3.1968, p. 1.

lil wiehed mill-membri tiegħu jew lil membru tal-persunal tal-Impriza Kongunta minbarra d-Direttur Eżekuttiv.

3. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta l-miżuri ta' implimentazzjoni adatti għar-Regolamenti tal-Persunal u l-Kundizzjonijiet ta' Impjieg ta' Aġenti Oħra, b'konformità mal-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal;
4. Ir-rizorsi tal-persunal għandhom ikunu determinati mill-pjan tal-istabbiliment tal-persunal tal-Impriza Kongunta fil-qasam taç-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u għandu jindika n-numru ta' postijiet temporanji bil-grupp tal-funzjoni u bil-grad u n-numru ta' persunal bil-kuntratt espress f'ekwivalenti full-time, skont il-baġit annwali tiegħu.
5. Il-persunal tal-Impriza Kongunta fil-qasam taç-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandu jikkonsisti f'aġenti temporanji u aġenti kuntrattwali.
6. L-ispiża kollha relatata mal-persunal għandha tithallas mill-Impriza Kongunta fil-qasam taç-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

Artikolu 7

Esperti nazzjonali ssekondati u apprendisti

1. L-Impriza Kongunta fil-qasam taç-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 tista' tutilizza esperti nazzjonali ssekondati u apprendisti mhux impjegati mill-Impriza Kongunta. In-numru ta' esperti nazzjonali ssekondati espressi f'ekwivalenti full-time għandu jiżied mal-informazzjoni dwar il-persunal kif li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 6(4) ta' dan ir-Regolament skont il-baġit annwali.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jaddotta deċiżjoni li tistabbilixxi regoli dwar is-sekondar ta' esperti nazzjonali lill-Impriza Kongunta fil-qasam taç-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u dwar l-użu tal-apprendisti.

Artikolu 8

Privileġġi u immunitajiet

Il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni għandu japplika għall-Impriza Kongunta fil-qasam taç-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u l-persunal tagħha.

Artikolu 9

Ir-responsabbiltà tal-Impriza Kongunta fil-qasam taç-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2

1. L-obbligi kuntrattwali tal-Impriza Kongunta fil-qasam taç-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandhom jitmexxew mid-dispożizzjonijiet kuntrattwali rilevanti u mil-liġi applikabbli għall-ftehim, deċiżjoni jew kuntratt in kwistjoni.
2. Fil-każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, l-Impriza Kongunta fil-qasam taç-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, f'konformità mal-prinċipji ġenerali komuni għal-liġijiet ta' l-Istati Membri, għandha tagħmel tajjeb għad-danni kollha kkawżati mill-persunal tagħha fil-qadi ta' dmirijiethom.
3. Kull hlas mill-Impriza Kongunta fil-qasam taç-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 fir-rigward tar-responsabbiltà msemmija fil-paragrafi 1 u 2 u l-ispejjeż u l-infiq mgarraba b'rabta magħhom għandhom jitqies u bħala nefqa tal-Impriza Kongunta fil-qasam taç-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u għandhom jiġu koperti mir-rizorsi tal-Impriza Kongunta fil-qasam taç-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.
4. L-Impriza Kongunta fil-qasam taç-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tkun unikament responsabbli għall-konformità mal-obbligi tagħha.

Artikolu 10

Il-ġuriżdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja u l-ligi applikabbli

1. Il-Qorti tal-Ġustizzja għandu jkollha ġuriżdizzjoni skont il-kundizzjonijiet stipulati fit-Trattat kif ukoll fil-każi li ġejjin:
 - (a) kull tilwima bejn il-Membri li jkollha x'taqsam mas-sugġett ta' dan ir-Regolament;
 - (b) skont kwalunkwe klawżola ta' arbitraġġ li jkun hemm fi ftehimiet, deċiżjonijiet u kuntratti konklużi mill-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2;
 - (c) tilwim relatat mal-kumpens għal danni kkawżati mill-persunal ta' l-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 waqt il-qadi ta' dmirijiethom;
 - (d) fi kwalunkwe tilwima bejn l-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u l-haddiema tagħha fil-limiti u skont il-kundizzjonijiet stipulati fir-Regolamenti dwar il-Persunal għal Uffiċjali u l-Kundizzjonijiet tal-Impjeg ta' Impjegati Ohra tal-Unjoni Ewropea.
2. Fir-rigward ta' kwalunkwe kwistjoni ohra mhux koperta minn dan ir-Regolament jew minn atti ohra tal-ligi tal-Unjoni, għandha tapplika l-ligi tal-Istat fejn hija tkun tinsab is-sede tal-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

Artikolu 11

Evalwazzjoni

1. Sal-31 ta' Diċembru 2017, il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni interim tal-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, li għandha tivvaluta, b'mod partikolari, il-livell ta' parteċipazzjoni fl-azzjonijiet indiretti kemm minn entitajiet kostitwenti tal-Membri għajr l-Unjoni u wkoll minn entitajiet legali ohra, u l-kontribut tagħhom għalihom. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-konklużjonijiet tagħha, flimkien mal-osservazzjonijiet tagħha, lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill sat-30 ta' Ġunju 2018.
2. Fuq il-bażi tal-konklużjonijiet tal-evalwazzjoni interim li hemm referenza għaliha fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni tista' taġixxi skont l-Artikolu 4(5) jew tiegħu kwalunkwe azzjoni xierqa ohra.
3. Fi żmien sitt xhur wara l-proċess ta' stralč tal-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, izda mhux iktar tard minn sentejn wara li tinbeda l-proċedura tal-proċess ta' stralč li hemm referenza għaliha fi Klawżola 21 tal-Istatuti inklużi fl-Anness, il-Kummissjoni għandha tagħmel evalwazzjoni finali tal-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2. Ir-riżultati ta' dik l-evalwazzjoni finali għandhom ikunu ppreżentati lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

Artikolu 12

Kwittanza

1. Il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit fir-rigward tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni lill-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tkun parti mill-kwittanza mogħtija mill-Parlament Ewropew, fuq rakkomandazzjoni tal-Kunsill, lill-Kummissjoni skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 319 tat-Trattat.
2. L-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tikkopera b'mod shih mal-istituzzjonijiet involuti fil-proċedura tal-kwittanza u tipprovdi, kif xieraq, kwalunkwe informazzjoni addizzjonali meħtieġa. F'dan il-kuntest, tista' tintalab li tkun

rappreżentata f'laqgħat mal-istituzzjonijiet jew il-korpi rilevanti u tgħin lill-Kummissjoni tawtorizza uffiċjal b'delegazzjoni.

Artikolu 13 *Awditi ex-post*

1. L-awditi *ex post* tal-ispiza fuq azzjonijiet indiretti għandhom isiru mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru ... [Il-Programm Qafas Orizzont 2020] bħala parti mill-azzjonijiet indiretti tal-Programm Qafas Orizzont 2020.
2. Sabiex tigi żgurata l-koerenza, il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi li twettaq l-awditi msemmija fil-paragrafu 1.

Artikolu 14 *Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Membri*

1. Mingħajr preġudizzju għall-klawżola 17(4) tal-Istatuti inklużi fl-Anness, l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tagħti lill-persunal tal-Kummissjoni u lil persuni oħrajn awtorizzati minnha, kif ukoll lill-Qorti tal-Awdituri, aċċess għas-siti u l-bini tagħha u għall-informazzjoni kollha, inkluż informazzjoni f'format elettroniku, meħtieġa biex iwettqu l-awditi tagħhom.
2. L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jagħmel investigazzjonijiet, inklużi kontrolli fuq il-post u spezzjonijiet, skont id-dispożizzjonijiet u l-proċeduri stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1073/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Mejju 1999 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF)²¹ u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar kontrolli fuq il-post u spezzjonijiet li jsiru mill-Kummissjoni biex tipproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra²² bil-għan li jiġi stabbilit kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta ma' ftehim jew deċiżjoni jew kuntratt iffinanzjat skont dan ir-Regolament.
3. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 1 u 2, kuntratti, ftehimiet u deċiżjonijiet, li jirriżultaw mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, għandhom jinkludu dispożizzjonijiet li espressament jagħtu s-setgħa lill-Kummissjoni, l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, il-Qorti tal-Awdituri u l-OLAF li jwettqu tali awditi u investigazzjonijiet, skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom.
4. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tiżgura li l-interessi finanzjarji tal-Membri tagħha jiġiharsu b'mod xieraq billi twettaq jew tqabblad lil min iwettaq kontrolli interni u esterni xierqa.
5. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha taċċedi għall-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni fir-rigward ta' investigazzjonijiet interni mill-OLAF²³. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tadotta l-miżuri meħtieġa biex jiġu ffaċilitati l-investigazzjonijiet interni min-naħa tal-OLAF.

²¹ ĠU L 136, 31.5.1999, p.1.

²² ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2-5.

²³ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 15.

Artikolu 15
Kunfidenzjalità

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 16, l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tiżgura l-protezzjoni ta' informazzjoni sensittiva, li l-espożizzjoni tagħha tista' tippreġudika l-interessi tal-Membri tagħha jew tal-partecipanti fl-attivitajiet ta' l-Impriza Kongunta FCH 2.

Artikolu 16
Trasparenza

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-aċċess pubbliku għal dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni²⁴, għandu japplika għal dokumenti miżmuma mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.
2. Il-Bord tat-Tmexxija tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 jista' jadotta arrangamenti prattiċi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001.
3. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 10, deċiżjonijiet meħuda mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 jistgħu jiffurmaw is-suġġett ta' ilment lill-Ombudsman taht il-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 228 tat-Trattat.

Artikolu 17
Regoli għall-partecipazzjoni u t-tixrid

Ir-Regolament (UE) Nru ... [Regoli għall-partecipazzjoni u d-disseminazzjoni f'Orizzont 2020] għandu japplika għall-azzjonijiet ffinanzjati mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2. Skont dak ir-Regolament, l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha titqies bħala korp tal-iffinanzjar u għandha ttipprovdi appoġġ finanzjarju għal azzjonijiet indiretti kif stabbilit fi Klawżola 1 tal-Istatuti inklużi fl-Anness.

Artikolu 18
Appoġġ mill-Istat ospitanti

Jista' jiġi konkluż ftehim amministrattiv bejn l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u l-Istat tas-sede tagħha dwar privileġġi u immunitajiet u appoġġ ieħor li għandu jingħata mill-Istat lill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

Artikolu 19
Revoka u dispożizzjonijiet tranżitorji

1. Ir-Regolament (KE) Nru 521/2008 li jwaqqaf l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu huwa revokat b'effett mill-1 ta' Jannar 2014.
2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 1, l-azzjonijiet mibdija skont ir-Regolament (KE) Nru 521/2008 u l-obbligi finanzjarji relatati ma' dawn l-azzjonijiet għandhom jibqgħu mmexxija minn dak ir-Regolament sat-tmiem tagħhom.

L-evalwazzjoni interim li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 11(1) għandha tinkludi evalwazzjoni finali tal-operazzjonijiet tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu skont ir-Regolament (KE) Nru 521/2008.

²⁴ ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43.

3. Dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa d-drittijiet u l-obbligi tal-persunal ingaġġat skont ir-Regolament (KE) Nru 521/2008.
Il-kuntratti tal-impjieg tal-persunal li hemm referenza għalih fl-ewwel sottoparagrafu jistgħu jiġu aġġornati taħt dan ir-Regolament skont ir-Regolamenti dwar il-Persunal.
B'mod partikolari, id-Direttur Eżekuttiv maħtur skont ir-Regolament Nru 521/2008 għandu, għall-perijodu li jifdal tal-mandat, jiġi assenjat il-funzjonijiet ta' Direttur Eżekuttiv kif previst f'dan ir-Regolament b'effett mill-1 ta' Jannar 2014. Il-kundizzjonijiet l-oħra tal-kuntratt ma għandhomx jinbidlu.
4. Sakemm ma jkunx miftiehem mod ieħor bejn il-Membri skont ir-Regolament (KE) Nru 521/2008, id-drittijiet u l-obbligi kollha, inklużi assi, dejn jew responsabbiltajiet tal-Membri skont dak ir-Regolament, huma trasferiti lill-Membri skont dan ir-Regolament.
5. Kwalunkwe approprjazzjonijiet mhux użati taħt ir-Regolament (KE) Nru 521/2008 għandhom ikunu trasferiti lejn l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

Artikolu 20
Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.
Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President

ANNESS :
STATUTI GHALL-IMPRIŻA KONGUNTA FIL-QASAM TAČ-ĊELLOLI TAL-FJUWIL U
L-IDROĠENU 2

1 - Kompiti

L-Impriża Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha twettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) tappoġġa finanzjarjament azzjonijiet indiretti tar-riċerka u l-innovazzjoni prinċipalment fil-forma ta' għotjiet;
- (b) li tintlaħaq il-massa kritika tal-isforz tar-riċerka biex titnissel il-fiduċja fl-industrija, fl-investituri pubbliċi u privati, f'dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet u l-partijiet interessati oħra sabiex jidhlu għal programm fit-tul;
- (c) li jiġu integrati l-iżviluppi fir-riċerka u t-teknoloġija, u jiffukaw fuq il-ksib ta' sostenibbiltà fit-tul u miri kompetittivi industrijali dwar l-ispejjeż, ir-rendiment u d-durabbiltà u jingħelbu l-ostakli teknoloġiċi kritiċi;
- (d) li tistimola l-innovazzjoni u l-iżvilupp ta' katini godda ta' valur;
- (e) li tiffaċilita l-interazzjoni bejn l-industrija, l-universitajiet u ċ-ċentri ta' riċerka;
- (f) li tippromwovi l-involviment ta' SMEs fl-attivitajiet tagħha, f'konformità mal-oġġettivi tal-Programm ta' Qafas Orizzont 2020;
- (g) li twettaq riċerka soċjo-tekniko-ekonomiku fil-wiesgħa biex tivvaluta u timmonitorja l-progress teknoloġiku u l-ostakli mhux tekniċi għad-dhul fis-suq;
- (h) li tinkoraġġixxu l-iżvilupp ta' regolamenti u standards godda u tirrivedi dawk li diġà jeżistu sabiex jiġu eliminati l-ostakli artiċijali għad-dhul fis-suq u biex tappoġġa l-interkambjabbiltà, l-interoperabbiltà, il-kummerċ transkonfinali, u s-swieq tal-esportazzjoni;
- (i) li tiżgura t-tmexxija effiċjenti ta' l-Impriża Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu;
- (j) li tikkommetti finanzjament mill-Unjoni u timmobilizza s-settur privat u riżorsi oħra tas-settur pubbliku meħtieġa biex timplimenta attivitajiet ta' innovazzjoni u riċerka fis-settur tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu;
- (k) li trawwem u tiffaċilita l-partecipazzjoni tal-industrija f'attivitajiet addizzjonali implimentati għajr azzjonijiet indiretti;
- (l) informazzjoni, komunikazzjoni, sfruttament u attivitajiet ta' tixrid permezz tal-applikazzjoni *mutatis mutandis* tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 22 tar-Regolament (UE) Nru .../2013 [il-Programm ta' Qafas Orizzont 2020];
- (m) kull komputu ieħor meħtieġ biex tilhaq l-għanijiet imsemmija fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament;

2 – Membri

Il-Membri tal-Impriża Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandhom ikunu dawn li ġejjin:

- (a) l-Unjoni, rappreżentata mill-Kummissjoni,
- (b) mal-aċċettazzjoni ta' dawn l-Istatuti u permezz ta' ittra ta' aċċettazzjoni, il-grupp New Energy World Industry Grouping AISBL, li huwa organizzazzjoni mhix intiża għall-profitt

stabbilita skont il-Liġi Belġjana (numru tar-reġistrazzjoni: 890025478, bl-uffiċċju permanenti tiegħu fi Brussell, il-Belġju) (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ il-"Grupp Industrijali"), u

- (c) mal-aċċettazzjoni ta' dawn l-Istatuti u permezz ta' ittra ta' aċċettazzjoni, il-grupp New European Research Grouping on Fuel Cells and Hydrogen AISBL, li huwa organizzazzjoni mhix intiża għall-profitt stabbilita skont il-Liġi Belġjana (numru tar-reġistrazzjoni: 0897.679.372 bl-uffiċċju permanenti tiegħu fi Brussell, il-Belġju) (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ il-"Grupp tar-Riċerka").

3 - Bidliet għas-shubija

1. Il-Membri kollha jistgħu jtemmu s-shubija tagħhom fl-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2. It-terminazzjoni ssir effettiva u rrevokabbli sitt xhur wara n-notifika lill-Membri l-oħra. Sa minn dak iż-żmien, il-Membri preċedenti għandu jiġi rrilaxxat mill-obbligi kollha għajr dawk approvati jew li jsiru mill-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 qabel ma jtemm is-shubija.
2. Is-Shubija fl-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 ma tistax tiġi ttrasferita lil terza parti hlief bl-approvazzjoni bil-miktub minn qabel tal-Bord tat-Tmexxija.
3. L-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tippubblika fuq is-sit elettroniku tagħha immedjatament malli ssehh kwalunkwe bidla għal shubija skont din il-klawżola, lista aġġornata tal-Membri tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 flimkien mad-data meta tali bidla tidhol fis-sehh.

4 - L-organizzazzjoni tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2

1. Il-korpi ta' l-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandhom ikunu:
 - (a) il-Bord tat-Tmexxija;
 - (b) id-Direttur Eżekuttiv;
 - (c) il-Kumitat Xjentifiku;
 - (d) Il-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati;
 - (e) Il-Forum tal-Partijiet Interessati.
2. Il-Kumitat Xjentifiku, il-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati u l-Forum ta' Dawk b'Interess għandhom ikunu korpi konsultattivi tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

5 - Kompożizzjoni tal-Bord tat-Tmexxija

Il-Bord tat-Tmexxija għandu jkun kompost minn rappreżentanti nnominati mill-paritjiet segwenti:

- (a) tliet rappreżentanti tal-Kummissjoni;
- (b) sitt rappreżentanti tal-Grupp Industrijali, li ta' mill-anqas wiehed minnhom għandu jirrappreżenta lill-SMEs;
- (c) rappreżentant wiehed tal-Grupp tar-Riċerka.

6 – Funzjonament tal-Bord tat-Tmexxija

1. Il-Kummissjoni għanda żżomm 50% tad-drittijiet tal-vot. Il-vot tal-Kummissjoni għandu jkun indivizibbli. Il-Grupp Industrijali għandu jkollu 43% tad-drittijiet tal-vot u l-Grupp

tar-Riċerka 7% tad-drittijiet tal-vot. Il-Membri għandhom jagħmlu l-aqwa sforz biex jiksbu kunsens. Jekk ma jintlaħaqx kunsens, il-Bord tat-Tmexxija għandu jieħu d-deċiżjonijiet tiegħu b'maġġoranza ta' mill-inqas 75% tal-voti kollha, inklużi l-voti ta' dawk li ma jkunux preżenti.

2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jeleġgi l-president tiegħu għal perjodu ta' sentejn.
3. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jagħmel il-laqgħat ordinarji tiegħu mill-inqas darbtejn fis-sena. Huwa jista' jsejjaħ laqgħat straordinarji fuq talba tal-Kummissjoni jew tal-maġġoranza tar-rappreżentanti tal-Grupp Industrijali u l-Grupp tar-Riċerka jew fuq talba tal-president. Il-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija għandhom jissejju miċ-chairperson tiegħu u għandhom normalment isiru fis-sede tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

Id-Direttur Eżekuttiv għandu jieħu sehem fid-deliberazzjonijiet, iżda ma jkollux dritt tal-vot.

Il-President tal-Grupp ta' Rappreżentanti tal-Istati għandu jkollu d-dritt jattendi l-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija bħala osservatur.

Il-Bord tat-Tmexxija jista' jistieden, fuq bażi ta' każ b'każ, persuni oħrajn biex jattendu l-laqgħat tiegħu bħala osservaturi, b'mod partikolari awtoritajiet reġjonali tal-Unjoni.

Ir-rappreżentanti tal-membri mhumiex responsabbli personalment għal azzjonijiet meħuda fil-kapaċità tagħhom bħala rappreżentanti tal-Bord tat-Tmexxija.

Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta r-regoli tal-proċedura tiegħu stess.

7 – Kompiti tal-Bord tat-Tmexxija

1. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jkollu r-responsabbiltà kumplessiva għall-operazzjonijiet tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u għandu jissorvelja l-implimentazzjoni tal-attivitajiet tagħha.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu b'mod partikolari jwettaq il-kompiti li ġejjin:
 - (a) jiddeċiedi dwar it-terminazzjoni tas-shubija fl-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 ta' kwalunkwe Membru li ma jissodisfax l-obbligi tiegħu;
 - (b) jadotta r-regoli finanzjarji ta' l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 skont l-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament;
 - (c) jadotta l-baġit annwali tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, inkluż il-pjan tal-istabbiliment tal-persunal li jindika n-numru ta' postijiet temporanji bil-grupp ta' funzjoni u bil-grad kif ukoll in-numru ta' persunal bil-kuntratt u esperti nazzjonali sekondati espressi f'ekwivalenti full-time;
 - (d) jeżerċita s-setgħat ta' awtorità tal-hatra fir-rigward tal-persunal, skont l-Artikolu 6(2) ta' dan ir-Regolament;
 - (e) jahtar, ikeċċi, jestendi t-terminu tal-uffiċċju, jipprovdi gwida lil u jagħmel monitoraġġ tal-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv;
 - (f) japprova l-istruttura organizzazzjonali tal-Uffiċċju tal-Programm li hemm referenza għaliha fi Klawso 9(5) fuq rakkomandazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv;
 - (g) jadotta pjan ta' ħidma annwali u l-istimi tal-infiq korrispondenti, kif propost mid-Direttur Eżekuttiv wara li jkun ikkonsultat il-Kumitat Xjentifiku u l-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati;

- (h) japprova l-pjan annwali ta' attivitajiet addizzjonali msemija fl-Artikolu 4(2)(b) ta' dan ir-Regolament fuq il-bażi ta' proposta mressqa mill-Membri għajr l-Unjoni u wara li jikkonsulta, fejn xieraq, il-grupp konsultattiv *ad hoc*;
- (i) japprova l-kontijiet annwali;
- (j) japprova r-rapport annwali tal-attività, inkluża l-ispiza korrispondenti;
- (k) jipprovdi, kif jixraq, għat-twaqqif ta' kapaċità ta' awditu intern ta' l-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2;
- (l) japprova s-sejhiet kif ukoll, fejn xieraq, ir-regoli relatati għas-sottomissjoni, l-evalwazzjoni, l-għażla u l-proċeduri ta' revizzjoni;
- (m) japprova l-lista ta' azzjonijiet magħżula għall-iffinanzjar;
- (n) jistabbilixxi politika dwar il-komunikazzjoni għall-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 fuq rakkomandazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv;
- (o) fejn xieraq, jistabbilixxi regoli ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 6(3) ta' dan ir-Regolament;
- (p) fejn xieraq, jistabbilixxi regoli dwar l-issekondar ta' esperti nazzjonali fl-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u dwar l-użu ta' dawk li qed jitharrġu f'konformità mal-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament;
- (q) fejn huwa xieraq, jistabbilixxi gruppi konsultattivi minbarra l-korpi tal-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2;
- (r) fejn xieraq, jippreżenta lill-Kummissjoni kwalunkwe talba biex jiġi emendat dan ir-Regolament proposta minn kwalunkwe membru tal-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.
- (s) ikun responsabbli għal kwalunkwe hidma li mhijiex allokata speċifikament lil waħda mill-entitajiet tal-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 li tista' tiġi assenjata lil wieħed minn dawk il-korpi.

8 - Hatra, tkeċċija jew estensjoni tal-mandat tad-Direttur Eżekuttiv

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jinhatar mill-Bord tat-Tmexxija minn lista ta' kandidati proposta mill-Kummissjoni, wara proċedura ta' għażla miftuħa u trasparenti. Il-Kummissjoni għandha tassoċja r-rappreżentazzjoni mis-settur mill-Membri l-oħra tal-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 fil-proċedura tal-għażla kif xieraq.

B'mod partikolari, rappreżentanza xierqa mill-Membri l-oħra tal-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tiġi żgurata fil-fażi ta' qabel l-għażla tal-proċedura tal-għażla. Għal dak l-għan, il-membri tal-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandhom jaħtru bi qbil komuni rappreżentant kif ukoll osservatur f'isem il-Bord tat-Tmexxija.
2. Id-Direttur Eżekuttiv huwa membru tal-persunal u għandu jkun ingaġġat bħala agent temporanju tal-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 skont punt (a) tal-Artikolu 2 tal-Kundizzjonijiet tal-Impjeg ta' Impjegati Oħra tal-Unjoni.

Għall-għan li jkun konkluz il-kuntratt tad-Direttur Eżekuttiv, l-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tkun irrappreżentata miċ-chairperson tal-Bord tat-Tmexxija.
3. Il-mandat tad-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ta' tliet snin. Sal-aħħar ta' dak il-perjodu, il-Kummissjoni, li tassoċja l-Membri l-oħra tal-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-

Fjuwil u l-Idroġenu 2 kif xieraq, għandha tagħmel valutazzjoni tal-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv u tal-ħidmiet u l-isfidi futuri tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

4. Il-Bord tat-Tmexxija, li jaġixxi fuq proposta tal-Kummissjoni li tikkunsidra l-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 3, jista' jestendi l-mandat tad-Direttur Eżekuttiv darba, għal mhux aktar minn erba' snin.
5. Direttur Eżekuttiv li l-mandat tiegħu jkun ġie estiż ma jistax jipparteċipa fi proċedura oħra tal-għażla għall-istess kariga fit-tmiem tal-perjodu globali.
6. Id-Direttur Eżekuttiv jista' jitkeċċa biss b'deċiżjoni tal-Bord tat-Tmexxija li jaġixxi fuq proposta mill-Kummissjoni li tassoċja l-Membri l-oħra tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 kif jixraq.

9 - Il-kompiti tad-Direttur Eżekuttiv

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun il-kap eżekuttiv responsabbli għat-tmexxija ta' kuljum ta' l-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 skont id-deċiżjonijiet tal-Bord ta' Tmexxija.
2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ir-rappreżentant legali ta' l-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2. Għandu jirraporta u jirrispondi għal għemilu lill-Bord ta' Tmexxija.
3. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jimplimenta l-baġit ta' l-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.
4. Id-Direttur Eżekuttiv għandu b'mod partikolari jwettaq dawn il-kompiti li ġejjin b'mod indipendenti:
 - (a) jipprepara u jissottometti għall-adozzjoni lill-Bord tat-Tmexxija l-abbozz tal-baġit annwali, inkluż il-pjan tal-istabbiliment tal-persunal relatat li jindika n-numru ta' postijiet temporanji f'kull grad u grupp ta' funzjoni u n-numru ta' persunal bil-kuntratt u esperti nazzjonali sekondati espressi f'ekwivalenti full-time;
 - (b) ihejji u jissottometti għall-adozzjoni lill-Bord tat-Tmexxija l-pjan annwali ta' xogħol u l-istimi tal-ispejjeż korrispondenti;
 - (c) jissottometti għall-approvazzjoni lill-Bord tat-Tmexxija l-kontijiet annwali;
 - (d) jissottometti lill-Bord tat-Tmexxija r-rapport annwali ta' l-attività, inkluż l-infiq korrispondenti;
 - (e) jissottometti lill-Bord tat-Tmexxija r-rapport dwar il-kontribuzzjonijiet *in natura* f'azzjonijiet indiretti kif previst fil-Klawżola 13(3)(b) tal-Istatuti li jinsabu fl-Anness;
 - (f) jissottometti għall-approvazzjoni lill-Bord tat-Tmexxija l-lista ta' proposti li għandhom jintgħażlu għall-iffinanzjar;
 - (g) jiffirma ftehimiet jew deċiżjonijiet tal-ġhotja individwali;
 - (h) jiffirma il-kuntratti ta' xiri;
 - (i) jimplimenta l-politika ta' komunikazzjoni tal-Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2;
 - (j) jorganizza, jidderiegi u jissorvelja l-operazzjonijiet u l-persunal tal- Impriża Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 fi hdan ir-restrizzjonijiet tad-delega mill-Bord tat-Tmexxija kif previst fl-Artikolu 6(2) ta' dan ir-Regolament;
 - (k) jistabbilixxi u jiżgura l-funzjonament ta' sistema effettiva u effiċjenti ta' kontroll intern u jirrapporta kwalunkwe bidla sinifikanti fiha lill-Bord tat-Tmexxija;

- (l) jassigura li jitwettqu valutazzjonijiet tar-riskju u ġestjoni tar-riskju;
 - (m) jiehu kwalunkwe miżura oħra meħtieġa għall-valutazzjoni tal-progress tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 biex tilhaq l-għanijiet tagħha;
 - (n) iwettaq kwalunkwe kompiti oħra mogħtija jew delegati lid-Direttur Eżekuttiv mill-Bord tat-Tmexxija.
5. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jistabbilixxi Uffiċċju tal-Programm għall-eżekuzzjoni, taħt ir-responsabilità tiegħu/tagħha, ta' kull kompiti ta' appoġġ li jqumu minn dan ir-Regolament. L-Uffiċċju tal-Programm għandu jkun kompost mill-persunal tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, u għandu, b'mod partikolari, iwettaq il-kompiti li ġejjin:
- (a) jipprovdi appoġġ għall-istabbiliment l-ġestjoni ta' sistema xierqa ta' kontijiet skont ir-Regoli Finanzjarji tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2;
 - (b) jimmaniġġja s-sejħiet kif mitlub fil-pjan ta' hidma annwali u l-amministrazzjoni tal-ftehimiet jew deċiżjonijiet, inkluż il-kordinazzjoni tagħhom;
 - (c) jipprovdi lill-Membri u lill-korpi l-oħra tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 bl-informazzjoni rilevanti kollha u bl-appoġġ meħtieġ minnhom biex iwettqu l-obbligi tagħhom kif ukoll biex iwieġeb għat-talbiet speċifiċi tagħhom;
 - (d) jaġixxi bħala s-segretarjat tal-korpi tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u jipprovdi appoġġ lil kwalunkwe korp konsultattiv stabbilit mill-Bord tat-Tmexxija.

10 - Il-Kumitat Xjentifiku

1. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jkun magħmul minn mhux iktar minn disa' membri. Huwa għandu jeleggi chairperson minn fost il-membri tiegħu.
2. Il-membri għandhom jirreflettu rappreżentazzjoni bilanċjata ta' esperti ta' l-aqwa livell dinji mill-kamp ta' l-akkademja, mill-industrija u mill-korpi regolatorji. B'mod kollettiv, il-membri tal-Kumitat Xjentifiku għandu jkollhom il-kompetenzi xjentifiċi u l-għarfien espert neċessarji li jkopru l-qasam tekniku kollu meħtieġ biex isiru rakkomandazzjonijiet ibbażati fuq ix-xjenza dwar l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.
3. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jistabbilixxi l-kriterja speċifika u l-proċess tal-ghażla għall-kompożizzjoni tal-Kumitat Xjentifiku u għandu jahtar il-membri tiegħu. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jqis il-kandidati potenzjali proposti mill-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.
4. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:
 - (a) jagħti parir dwar il-prijoritajiet xjentifiċi li għandhom ikunu indirizzati fil-pjani ta' hidma annwali;
 - (b) jagħti parir dwar il-kisbiet xjentifiċi spjegati fir-rapport dwar l-attività annwali.
5. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jiltaqa' mill-inqas darba fis-sena. Il-laqgħat għandhom jissejju miċ-chairperson tiegħu.
6. Il-Kumitat Xjentifiku jista', bil-qbil taċ-chairperson, jistieden persuni oħra biex jattendu l-laqgħat tiegħu.

7. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu.

11 - Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati

1. Il-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandu jikkonsisti minn rappreżentat wiehed ta' kull Stat Membru u ta' kull pajjiż assoċjat mal-Programm ta' Qafas Orizzont 2020. Għandu jeleġgi president minn fost il-membri tiegħu.
2. Il-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati għandu jiltaqa' mill-inqas darba fis-sena. Il-laqgħat għandhom jissejju mill-president tiegħu. Id-Direttur Eżekuttiv u l-president tal-Bord tat-Tmexxija jew ir-rappreżentanti tagħhom għandhom jattendu l-laqgħat.
Iċ-chairperson tal-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati jista' jistieden persuni oħra biex jattendu l-laqgħat tiegħu bħala osservaturi, b'mod partikolari rappreżentanti ta' awtoritajiet reġjonali tal-Unjoni.
3. B'mod partikolari għandu jivvaluta informazzjoni u jipprovdi opinjonijiet dwar is-sugġetti li ġejjin:
 - (a) progress tal-programmi fl-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u li jintlaħqu l-għanijiet tagħha;
 - (b) aġġornament tal-orjentazzjoni strategika;
 - (c) rabtiet mal-Programm Qafas Orizzont 2020;
 - (d) pjani ta' hidma annwali;
 - (e) involviment tal-SMEs.
4. Il-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati għandu wkoll jipprovdi informazzjoni lil u jaġixxi bħala interlokutur mal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 fuq il-kwistjonijiet li ġejjin:
 - (a) l-istatus ta' riċerka rilevanti u programmi ta' innovazzjoni u identifikazzjoni nazzjonali jew reġjonali ta' oqsma potenzjali għall-kooperazzjoni, inkluż l-użu tat-teknoloġiji taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu;
 - (b) il-miżuri speċifiċi meħuda fil-livell nazzjonali fir-rigward ta' avvenimenti ta' disseminazzjoni, workshops tekniċi dedikati u attivitajiet ta' komunikazzjoni.
5. Il-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati jista' joħroġ, fuq inizzjattiva tiegħu stess, rakkomandazzjonijiet lill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 fuq kwistjonijiet tekniċi, maniġerjali u finanzjarji, b'mod partikolari meta dawk il-kwistjonijiet jaffettwaw interessi nazzjonali jew reġjonali.
L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tinforma lill-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati tas-segwitu li tat lil dawn ir-rakkomandazzjonijiet.
6. Il-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu stess.

12 - Forum ta' Dawk b'Interess

1. Il-Forum ta' Dawk b'Interess għandu jkun miftuħ għall-partijiet interessati pubbliċi u privati kollha, gruppi ta' interess internazzjonali mill-Istati Membri, pajjiżi assoċjati kif ukoll minn pajjiżi oħra.
2. Il-Forum ta' Dawk b'Interess għandu jkun infurmat bl-attivitajiet tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u għandu jkun mistieden biex jaġi l-kummenti.

3. Il-laqgħat tal-Forum ta' Dawk b'Interess għandhom jissejju mid-Direttur Eżekuttiv.

13 - Sorsi ta' ffinanzjar

1. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għanda tkun iffinanzjata b'mod kongunt mill-Unjoni u l-Membri l-oħra għajr l-Unjoni u l-entitajiet kostitwenti tagħhom jew permezz ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji mħallsin f'pagamenti parzjali u kontribuzzjonijiet magħmulin biex jagħmlu tajjeb għall-ispejjeż imġarrba minnhom fl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet indiretti li ma humiex rimborzati mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.
2. L-ispejjeż amministrattivi tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 ma għandhomx jaqbu l-EUR 40 miljun u għandhom ikunu koperti permezz ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji maqsuma fuq bażi annwali bejn l-Unjoni u l-Membri għajr l-Unjoni. L-Unjoni għandha tikkontribwixxi 50%, il-Grupp Industrijali 43% u l-Grupp tar-Riċerka 7%. Jekk parti mill-kontribut għall-ispejjeż amministrattivi ma tintużax, din tista' ssir disponibbli biex tkopri l-ispejjeż operattivi ta' l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.
3. L-ispejjeż operattivi tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandhom ikunu koperti permezz ta':
 - (a) kontribuzzjoni finanzjarja mill-Unjoni;
 - (b) kontribuzzjonijiet *in natura* mill-entitajiet kostitwenti tal-Membri għajr l-Unjoni li jipparteċipaw fl-azzjonijiet indiretti, jikkonsistu fl-ispejjeż imġarrba minnhom fl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet indiretti imnaqqs minnhom il-kontribuzzjoni tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u kwalunkwe kontribuzzjoni oħra tal-Unjoni għal dawk l-ispejjeż.
4. Ir-rizorsi tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 imdahhla fil-baġit tagħha għandhom ikunu magħmula mill-kontribuzzjonijiet li ġejjin:
 - (a) il-kontribuzzjonijiet finanzjarji tal-Membri għall-ispejjeż amministrattivi;
 - (b) kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-ispejjeż operattivi;
 - (c) kwalunkwe dħul iġġenerat mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2;
 - (d) kwalunkwe kontribuzzjoni finanzjarja, rizorsa u dħul.

Kwalunkwe interess miġbur mill-kontribuzzjonijiet imħallsa lill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 mill-Membri tagħha għandu jitqies bħala d-dħul tagħha.
5. Ir-rizorsi kollha tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u l-attivitajiet tagħha għandhom ikunu dovuti għall-għanijiet stabbiliti fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.
6. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandu jkollha l-assi kollha iġġenerati minnha jew ttrasferiti lilha sabiex jintlaħqu l-oġettivi tagħha previsti fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.
7. Hlief fil-każ ta' stralċ tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 skont l-Klawżola 21, kull dħul żejjed fuq in-nefqa m'għandux jithallas lill-Membri ta' l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

14 - Impenji finanzjarji

L-impenji finanzjarji tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 m'għandhomx jaqbu l-ammont ta' riżorsi finanzjarji disponibbli jew impenjati għall-baġit mill-Membri tagħha.

15 - Sena finanzjarja

Is-sena finanzjarja għandha tkun bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Diċembru.

16 - Ippjanar operattiv u finanzjarju

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jissottometti għall-adozzjoni lill-Bord tat-Tmexxija abbozz ta' pjan ta' hidma annwali li għandu jinkludi pjan dettaljat tal-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni, l-attivitajiet amministrativi u l-istimi tal-infiq korrispondenti għas-sena li jkun imiss. L-abbozz tal-pjan ta' hidma għandu jinkludi wkoll il-valur stmat tal-kontribuzzjonijiet li għandha ssir skont il-klawżola 13(3)(b).
2. Il-programm ta' hidma annwali għal sena partikolari għandu jkun adottat sa tmiem is-sena preċedenti. Il-programm ta' hidma annwali għandu jkun disponibbli pubblikament.
3. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jhejji l-abbozz tal-baġit annwali għas-sena ta' wara u jipprezentah lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni.
4. Il-baġit annwali għal sena partikolari għandu jkun adottat mill-Bord tat-Tmexxija sa tmiem is-sena preċedenti.
5. Il-baġit annwali għandu jkun adottat biex iqis l-ammont tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni kif stabbilit fil-baġit tal-Unjoni.

17 - Ir-rapportar operattiv u finanzjarju

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jirrapporta annwalment lill-Bord tat-Tmexxija fuq it-tweġġ tad-dmirijiet tiegħu skont ir-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

Sal-15 ta' Frar ta' kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jissottometti lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni rapport ta' attività annwali dwar il-progress li sar mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 fis-sena kalendarja preċedenti, b'mod partikolari b'raba mal-pjan ta' hidma annwali għal dik is-sena. Dak ir-rapport għandu jinkludi, inter alia, informazzjoni dwar il-kwistjonijiet li ġejjin:
 - (a) riċerka, innovazzjoni u azzjonijiet oħra mwettqa u l-ispiża relatata;
 - (b) l-azzjonijiet sottomessi, inkluża analiżi statistika skont it-tip ta' parteċipant, inkluż SMEs, u skont il-pajjiż;
 - (c) l-azzjonijiet magħżula għall-iffinanzjar inkluż analiżi statistika skont it-tip ta' parteċipant, inkluż SMEs, u bil-pajjiż u li tindika l-kontribuzzjoni tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 lill-partekipanti u l-azzjonijiet individwali.
2. Meta jkun approvat mill-Bord tat-Tmexxija, ir-rapport ta' attività annwali għandu jkun disponibbli pubblikament.
3. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tirrapporta annwalment lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 60(5) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.

4. Il-kontijiet tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandhom ikunu eżaminati minn korp indipendenti ta' awditu kif stipulat fl-Artikolu 60(5) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.

Il-kontijiet tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 ma għandhomx ikunu soġġetti għal eżami mill-Qorti tal-Awdituri.

18 - Awditu intern

L-awditur intern tal-Kummissjoni għandu jeżerċita l-istess poteri fuq l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 bħal dawk eżerċitati fir-rigward tal-Kummissjoni.

19 - Responsabbiltà tal-membri u assigurazzjoni

1. Ir-responsabbiltà finanzjarja tal-Membri għad-djun tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tkun limitata għall-kontribuzzjoni tagħhom li jkunu diġà għamlu għall-ispejjeż ta' ġestjoni.
2. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandha tiegħu u żżomm assigurazzjoni xierqa.

20 - Kunflitt ta' interess

1. L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, il-korpi tagħha u l-persunal għandhom jevitaw kwalunkwe kunflitt ta' interess fl-implimentazzjoni tal-attivitajiet tagħhom.
2. Il-Bord tat-Tmexxija tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 jista' jadotta regoli għall-prevenzjoni u l-immaniġġjar ta' kunflitti ta' interess fir-rigward tal-Membri, il-korpi u l-persunal tagħha. F'dawk ir-regoli, għandha ssir dispożizzjoni biex ikun evitat kwalunkwe kunflitt ta' interess għar-rappreżentanti tal-Membri li jservu fil-Bord tat-Tmexxija.

21 - Proċess ta' stralċ

1. Il-proċess ta' stralċ tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandu jibda fi tmiem il-perjodu mfisser fl-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament.
2. Il-proċedura tal-proċess ta' stralċ għandha tinbeda awtomatikament jekk il-Kummissjoni jew il-Membri l-oħra kollha għajr l-Unjoni jirtiraw mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.
3. Bil-għan li jmexxi l-proċeduri biex jinbeda l-proċess ta' stralċ tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, il-Bord tat-Tmexxija għandu jahtar likwidatur wiehed jew iktar, li għandhom ikunu konformi mad-deċiżjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija.
4. Meta l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 tkun għaddejja mill-proċess ta' stralċ, l-assi tagħha għandhom jintużaw biex ikopru l-obbligi tagħha u l-ispiża relatata mal-proċess ta' stralċ. Kwalunkwe fdal għandu jitqassam fost il-Membri fiż-żmien tal-proċess ta' stralċ proporzjonalment mal-kontribuzzjoni finanzjarja tagħhom lill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2. Kwalunkwe fdal bħal dan imqassam lill-Unjoni għandu jiġi ritornat lill-baġit tal-Unjoni.
5. Għandha tkun stabbilita proċedura ad hoc li tassigura l-ġestjoni xierqa ta' kwalunkwe ftehim konkluż jew deċiżjoni adottata mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 kif ukoll kwalunkwe kuntratt ta' xiri b'tul ta' żmien itwal mit-tul ta' żmien tagħha.

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

- 1.1. Titolu tal-proposta/inizjattiva:
- 1.2. Il-qasam/l-oqsma politiku/politiċi kkonċernati fl-istruttura ABM/ABB
- 1.3. Natura tal-proposta/inizjattiva
- 1.4. L-Għanijiet
- 1.5. Raġunijiet għall-proposta/inizjattiva:
- 1.6. Durata u impatt finanzjarju
- 1.7. Metodu/i ta' ġestjoni previst(i)

2. MIŻURI AMMINISTRATTIVI

- 2.1. Ir-regoli ta' sorveljanza u tar-rappurtar
- 2.2. Sistema ta' ġestjoni u kontroll
- 2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u irregolaritajiet

3. STIMA TAL-IMPATT FINANZJARJU TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

- 3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju multiannwali u tal-linja/i tal-baġit tan-nefqa affettwata
- 3.2. Stima tal-impatt fuq in-nefqa
 - 3.2.1. *Sintezi tal-impatt stmat fuq in-nefqa*
 - 3.2.2. *Stima tal-impatt fuq approprijazzjonijiet tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu*
 - 3.2.3. *Stima tal-impatt fuq ir-rizorsi umani tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu*
 - 3.2.4. *Il-kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju multiannwali*
 - 3.2.5. *Kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi*
- 3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/inizjattiva:

Proposta għal Regolament tal-Kunsill dwar l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

1.2. Il-qasam/l-oqsma politiku/politiċi kkonċernati fl-istruttura ABM/ABB²⁵

Il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, Orizzont 2020.

L-Isfidi Soċjetali indirizzati huma “Energija sigura, nadifa u effiċjenti” u “Trasport intelliġenti, ekoloġiku u integrat”.

1.3. Natura tal-proposta/inizjattiva

☐ Il-proposta / inizjattiva hija reletata ma' **azzjoni ġdida**

☐ Il-proposta / inizjattiva tirrigwarda **azzjoni ġdida li ssegwi proġett pilota/azzjoni ta' thejjija**²⁶

☒ Il-proposta / inizjattiva hija relatata mal-estensjoni ta' **azzjoni eżistenti**

☐ Il-proposta / inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni orjentata mill-ġdid lejn azzjoni ġdida**

1.4. Għan(ijiet)

1.4.1. *L-għan(ijiet) strategiku/strategiċi multiannwali tal-Kummissjoni fil-mira tal-proposta/inizjattiva*

L-għan ġenerali tat-tkomplija proposta tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu f'Orizzont 2020 huwa li din tikkontribwixxi biex jiġi implimentat l-aħjar programm ta' riċerka u innovazzjoni fil-livell tal-UE u biex jiġi żviluppat settur taċ-ċelloli tal-fjuwil u l-idroġenu fl-Unjoni b'saħħtu, sostenibbli u kompetittivi globalment, b'mod partikolari fis-setgħa li:

- jnaqqas l-ispiża tas-sistemi tal-produzzjoni taċ-ċelloli tal-fjuwil li jintużaw f'applikazzjonijiet fit-trasport, filwaqt li jżid haġġithom għal livelli kompetittivi mat-teknoloġiji konvenzjonali.

- iżid l-effiċjenza elettriċa u t-tul ta' żmien (durabbiltà) ta' ċelloli differenti tal-fjuwil użati għall-produzzjoni tal-enerġija, filwaqt li tnaqqas l-ispejjeż, għal livelli kompetittivi mat-teknoloġiji konvenzjonali.

- iżid l-effiċjenza enerġetika tal-produzzjoni tal-idroġenu mill-elettroliżi għall-ilma filwaqt li jnaqqas l-ispejjeż kapitali, hekk li l-kombinazzjoni tal-idroġenu u sistema taċ-ċelloli tal-fjuwil ikunu kompetittivi mal-alternattivi disponibbli fis-suq.

- juri fuq skala kbira l-fattibbiltà tal-użu tal-idroġenu bħala mezz ta' ħżin tal-enerġija kompetittivi għal elettriċu prodott minn sorsi ta' enerġija rinnovabbli.

1.4.2. *Riżultat(i) u impatt mistennija*

Il-potenzjal tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 li jikkontribwixxi għat-tkabbir, l-impjiegi u l-kompetittività fl-Unjoni Ewropea huwa deskritt

²⁵ ABM: Immaniġġjar Ibbażat fuq l-Attività – ABB: Ibbagittjar Ibbażat fuq l-Attività.

²⁶ Kif imsemmi fl-Artikolu 54(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

1.4.3. Indikaturi tar-rizultati u tal-impatt

Biex tigi ssorveljata l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 matul il-perjodu mill-2014 sal-2020 b'konformità mal-ghanijiet tal-programm, huwa propost sett ta' Indikaturi Ewlenin tar-Rendiment (KPIs).

Qasam	Deskrizzjoni tal-KPI	Mira	Meta?
Ghan operattiv 1	Infq pubbliku u privat fir-Ricerka u l-Iżvilupp, l-innovazzjoni u l-attivitajiet ta' skjerament bikri fl-Ewropa (li huma kawżati minn Impriza Kongunta)	> €1,4 biljun matul 2014-2020	Sal-2020
Ghan operattiv 2	Parteċipazzjoni mill-SMEs fil-programm tal-Impriza Kongunta	≥25%	Kull CfP
Ghan operattiv 3	Proġetti ta' turija tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 ospitati fl-Istati Membri u r-Regjuni li jibbenefikaw minn Fondi Strutturali tal-UE	7 proġetti	Sal-2020
Ghan operattiv 4	Iż-żmien biex tinghata l-ghotja (mill-gheluq tas-sejha għeluq sal-firma tal-ghotja) Iż-żmien biex isir il-hlas	< 180 jum < 90 jum	Kull CfP

1.5. Raġunijiet għall-proposta/inizjattiva:

1.5.1. Rekwiżiti(i) li għandhom jintlaħqu tuq terminu qasir jew twil

F'Orizzont 2020, l-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 se tikkontribwixxi biex tinkiseb il-mira kumplessiva tal-UE ta' tkabbir intelligenti, sostenibbli u inklużiv billi:

- *issahħaħ sehem it-teknoloġiji taċ-ċelloli tal-fjuwil u tal-idroġenu użati f'sistemi tal-enerġija u t-trasport sostenibbli u b'livell baxx ta' karbonju;*
- *tiżgura industrija Ewropea taċ-ċelloli tal-fjuwil u l-industrija tal-idroġenu minn ta' quddiem nett fid-dinja;*
- *tiżgura t-tkabbir inklużiv għall-industrija Ewropea taċ-ċelloli tal-fjuwil u l-idroġenu, b'żieda u salvagwardja tal-impjiegi.*

1.5.2. Valur miżjud tal-involvement tal-UE

L-intervent fil-livell tal-UE se jtaffi d-differenzi bejn il-programmi nazzjonali, il-frammentazzjoni tagħhom u l-potenzjal ta' punti fejn dawn huma mrikkba fuq xulxin. Il-ġbir flimkien u l-koordinazzjoni ta' l-isforzi tar-riċerka u l-iżvilupp fil-livell ta' l-UE għandhom iktar probabbiltà ta' suċċess, minhabba n-natura transnazzjonali ta' l-infrastruttura u t-teknoloġiji li jridu jiġu żviluppanti, kif ukoll il-ħtieġa li tinkiseb massa suffiċjenti ta' riżorsi.

L-intervent tal-Unjoni Ewropea se jikkontribwixxi wkoll biex jirrazzjonalizza l-programmi tar-riċerka u jiżgura l-interoperabbiltà tas-sistemi żviluppanti.

1.5.3. Lezzjonijiet li ttieħdu minn esperjenzi simili fil-passat

L-ewwel evalwazzjoni interim tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-

Fjuwil u l-Idroġenu, imwaqqfa fl-2008, ġiet iffinalizzata fl-2011 u kkonkludiet li l-approċċ ta' Impriża Kongunta generalment irnexxielu jtejjeb l-attivitajiet pubbliċi-privati relatati mal-iżvilupp u t-turija tat-teknoloġija, u jipprovdi stabbiltà lill-Komunità tar-R&D.

1.5.4. *Kompatibilità u possibilità ta' sinergija ma' strumenti oħra xierqa*

Din il-kwistjoni hija indirizzata fil-punti 2.6, 3.2 u 5.9 tal-Valutazzjoni tal-Impatt meħmuża ma' din il-proposta.

1.6. **Durata u impatt finanzjarju**

- ☒ Proposta/inizjattiva ta' **tul ta' żmien limitat**
- ☒ Proposta/inizjattiva fis-seħh mill-01/01/2014 sal-31/12/2024
- ☒ Impatt finanzjarju mill-2014 sal-2020 għall-appropriazzjonijiet ta' impenji u mill-2014 sal-2024 għall-appropriazzjonijiet ta' hlasijiet.
- ☐ Il-proposta/inizjattiva ta' **tul ta' żmien illimitat**
 - Implimentazzjoni b'perjodu tat-tneġġja mill-SSSS sal-SSSS,
 - segwita b'operazzjoni shiha.

1.7. **Metodu/i ta' ġestjoni previst(i)**²⁷

- ☐ **Ġestjoni diretta** mill-Kummissjoni permezz ta':
 - ☐ aġenziji eżekuttivi
 - ☐ Ġestjoni kondiviza mal-Istati Membri:
 - ☒ Ġestjoni indiretta billi kompiti ta' implimentazzjoni ta' baġit ikunu fdati lil:
 - ☐ organizzazzjonijiet internazzjonali u l-aġenziji tagħhom (jekk jogħġbok speċifika);
 - ☐ l-EBI u l-Bank Ewropew tal-Investimenti;
 - ☒ korpi li hemm referenza għalihom f'209 FR;
 - ☐ korpi tal-liġi pubblika;
 - ☐ korpi mmexxija minn liġi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku sal-punt li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
 - ☐ korpi mmexxija minn liġi privata ta' Stat Membru li huma fdati bl-implimentazzjoni ta' shubija pubblika-privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
 - ☐ persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-CFSP skont it-Titolu V tat-Trattat tal-UE u identifikati fl-att bażiku rilevanti.

2. **MIŻURI AMMINISTRATTIVI**

2.1. **Ir-regoli ta' sorveljanza u tar-rappurtar**

L-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 se tkun immonitorjata permezz ta' kuntatti intermedjarji kif previst fil-Klawżola 17 tal-Istatuti mar-Regolament tal-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u permezz ta' valutazzjonijiet interim u finali kif previst fl-Artikolu 11 tar-Regolament. Il-Bord tat-Tmexxija se jissorvelja wkoll l-attivitajiet tal-Impriza Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

²⁷

Detalji tal-modi ta' ġestjoni u referenzi għar-Regolament Finanzjarju jistgħu jinstabu fis-sit tal-BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2.2. Sistema ta' ġestjoni u kontroll

2.2.1. Ir-riskju/riskji identifikat(i)

Il-Kummissjoni se tassigura, permess tal-Uffiċjal Awtorizzanti b'Delega, li r-regoli applikabbli għall-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 huma konformi bi shiħ mal-Artikoli 60 u 61 tar-Regolament Finanzjarju. Arrangamenti ta' monitoraġġ, inklużi s-shubija tal-Bord tat-Tmexxija, tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 u arrangamenti ta' rappurtaġġ, se jassiguraw li s-servizzi tal-Kummissjoni jkunu jistgħu jilhqqu r-rekwiziti tal-kontabilità kemm għall-Kulleġġ kif ukoll għall-Awtorità tal-Baġit.

Il-qafas ta' kontroll intern għall-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 huwa mibni fuq:

- l-implimentazzjoni tal-Istandards għall-Kontroll Intern li joffru għallinqas garanziji ekwivalenti għal dawk tal-Kummissjoni;

- proċeduri għall-għażla tal-aqwa proġetti permezz ta' evalwazzjoni indipendenti, u biex ikunu tradotti fi strumenti legali;

- il-ġestjoni tal-proġett u tal-kuntratt tul il-proġetti kollha;

il-kontrolli *ex ante* fuq 100 % tat-talbiet, li jinkludu l-preżentazzjoni ta' ċertifikati ta' awditu u ċertifikazzjoni *ex ante* tal-metodoloġiji tal-ispejjeż;

- l-awditi *ex post* fuq kampjun ta' talbiet bħala parti mill-awditi *ex post* tal-Orizzont 2020;

- u evalwazzjoni xjentifika tar-riżultati tal-proġett.

Gew stabbiliti miżuri varji biex itaffu r-riskju inerenti ta' kunflitt ta' interess fl-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, speċjalment voti ugwali għall-Kummissjoni u għall-imsieħba industrijali fil-Bord tat-Tmexxija, l-għażla tad-Direttur Eżekuttiv mill-Bord tat-Tmexxija bbażata fuq proposta mill-Kummissjoni, l-indipendenza tal-persuna, evalwazzjonijiet minn esperti indipendenti bbażati fuq kriterji tal-għażla ppubblikati flimkien ma' mekkaniżmi tal-appell u dikjarazzjonijiet shaħ ta' kwalunkwe interess. L-istabbiliment ta' valuri etiċi u organizzattivi se jkun wiehed mir-rwoli prinċipali tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, u se jkun immonitorjat mill-Kummissjoni.

2.2.2. Il-metodu/metodi ta' kontroll previst(i)

L-awditur intern tal-Kummissjoni għandu jeżerċita l-istess poteri fuq l-Impriza Kongunta bħal dawk eżerċitati fir-rigward tal-Kummissjoni. Barra minn hekk, il-Bord tat-Tmexxija jista' jirraġa, skont kif xieraq, għat-twaqqif ta' struttura ta' awditu intern tal-Impriza Kongunta. Id-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, bħala Uffiċjal Awtorizzanti, se jintalbu jintroduċu sistema kosteffettiva ta' ġestjoni u kontroll intern. Huwa se jkun mitlub li jirrapporta lill-Kummissjoni dwar il-qafas ta' kontroll adottat.

Il-Kummissjoni se tagħmel monitoraġġ tar-riskju ta' nuqqas ta' konformità permezz ta' sistema ta' rappurtaġġ li tiżviluppa hi stess, kif ukoll billi ssegwi r-riżultati tal-awditi *ex post* dwar ir-riċevituri tal-fondi tal-UE mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, bħala parti mill-awditi *ex post* li jkopru l-Orizzont 2020 kollu kemm hu.

Il-Kunsill Ewropew tal-4 ta' Frar 2011 ikkonkluda li "huwa kruċjali li l-istrumenti tal-UE li għandhom l-għan li jrawmu r-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni jkunu ssimplifikati [...], b'mod partikolari billi jintlaħaq qbil bejn l-istituzzjonijiet rilevanti dwar ekwilibriju ġdid bejn il-fiduċja u l-kontroll u bejn it-tehid tar-riskji u l-evitar tar-riskji". Barra minn hekk, il-

Parlament Ewropew, fir-Rizoluzzjoni tiegħu tal-11 ta' Novembru 2010 (P7_TA(2010)0401) dwar l-issimplifikar tal-implimentazzjoni tal-Programm Qafas ta' Ricerka esplicitament jappoġġja riskju oġġla ta' żbalji għall-iffinanzjar tar-ricerka u jesprimi t-tħassib tiegħu li s-sistema attwali u l-prattika tal-ġestjoni tas-Seba' Programm ta' Qafas huma orjentati żżejjed lejn il-kontroll.

Għalhekk hemm aċċettazzjoni fost l-imsieħba u l-Istituzzjonijiet li l-firxa kollha tal-għanijiet u l-interessi, b'mod speċjali s-suċċess tal-politika dwar ir-Ricerka, il-kompetittività internazzjonali u l-eċċellenza xjentifika, għandhom ikunu kkunsidrati, flimkien mar-rata tal-iżbalji. Fl-istess hin, hemm htieġa ċara biex jiġi ġestit il-baġit f'manjiera effiċjenti u effettiva, u li jkun hemm prevenzjoni mill-frodi u l-hela.

Kif mistqarr hawn fuq, il-Kummissjoni se tagħmel monitoraġġ tar-riskju ta' nuqqas ta' konformità permezz ta' sistema ta' rappurtaġġ li tistabbilixxi hi stess, kif ukoll billi ssegwi r-rizultati tal-awditi *ex post* dwar ir-riċevituri tal-fondi tal-UE mill-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2, bħala parti mill-awditi *ex post* li jkopru l-Orizzont 2020 kollu kemm hu.

2.2.3. *Livell mistenni ta' riskju ta' nuqqas ta' konformità*

Kif irrappurtat il-Kummissjoni fl-Istqarrija Finanzjarja Legislattiva għal Orizzont 2020, l-għan aħħari jibqa' li tintlaħaq rata residwali ta' żball ta' inqas minn 2% tal-ispiza totali matul kemm idum il-programm, u għal dak il-għan, hija introduċiet numru ta' miżuri simplifikattivi. Madanakolu, l-għanijiet l-oħra stabbiliti hawn fuq kif ukoll l-ispejjeż tal-kontrolli għandhom ikunu kkunsidrati.

Peress li r-regoli ta' parteċipazzjoni fl-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu huma bażikament l-istess bħal daww li se tuża l-Kummissjoni, u b'popolazzjoni ta' benefiċjarji bi profil ta' riskju simili għal daww tal-Kummissjoni, jista' jkun mistenni li l-livell ta' żball se jkun simili għal dak stabbilit mill-Kummissjoni għal Orizzont 2020.

Ara l-Istqarrija Finanzjarja Legislattiva għal Orizzont 2020 għal dettalji shah tar-rata tal-iżball mistennija fir-rigward tal-parteċipanti.

2.3. **Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u irregolaritajiet**

Il-Kummissjoni se tiżgura li jiġu applikati l-miżuri xierqa fil-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe attività illegali oħra fl-istadji kollha tal-proċess ta' ġestjoni jkun applikati mill-Impriza Kongunta għall-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2. Il-proposta għal Orizzont 2020 giet sugġetta għal protezzjoni kontra l-frodi u għal valutazzjoni tal-impatt tagħha. B'mod generali, il-miżuri proposti għandu jkollhom impatt pożittiv fuq il-ġlieda kontra l-frodi, speċjalment l-enfasi ikbar fuq l-awditu bbażat fuq ir-riskju u l-evalwazzjoni u kontroll xjentifiċi rinforzati.

L-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu attwali diġà tikkopera mas-servizzi tal-Kummissjoni fi kwistjonijiet relatati mal-frodi u l-irregolaritajiet, il-Kummissjoni se tassigura li dan jkompli u jissahha.

Il-Qorti tal-Awdituri għandha jkollha s-setgħa li twettaq awditi, abbażi ta' dokumenti u fuq il-post, fuq il-benefiċjarji ta' għotjiet, il-kuntratturi u s-sottokuntratturi kollha li rċievu fondi tal-Unjoni skont il-Programm.

L-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq verifiki u spezzjonijiet fuq il-post fuq operaturi ekonomiċi kkonċernati direttament minn finanzjament bħal dan skont il-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96 bil-ħsieb li jkun stabbilit jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività oħra illegali li tolqot l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta ma' ftehim ta' għotja jew ma' deċizjoni ta' għotja jew ma' kuntratt li jikkonċerna finanzjament mill-Unjoni.

3. STIMA TAL-IMPATT FINANZJARJU TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju multiannwali u tal-linja/i tal-baġit tan-nefqa affettwata

- Linji baġitarji godda mitluba

Fl-ordni tat-intestaturi u l-linji tal-baġit tal-qafas finanzjarju multiannwali.

Intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali	Linja tal-baġit	Tip ta' nfiq	Kontribuzzjoni			
	Numru 1A [Intestatura Kompetittività għat-tkabbir u l-impjiegi]	Diff./mhux diff.	minn pajjiżi tal-EFTA	mill-pajjiżi kandidati	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 18(1)(aa) tar-Regolament Finanzjarju
[1A]	08.020733 Sfdi Soċjatali – Impriża Kongunta fil-qasam ta' Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2	Differenzjata	IVA	IVA	IVA	IVA

* L-għan huwa li tintuża linja baġitarja waħda. Il-kontribuzzjoni għal din il-linja baġitarja hija mistennija li tiġi minn:

	Approprijazzjonijiet għall-Impenji (EUR miljuni)							
Linja baġitarja	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Totali
06.030301 Kisba ta' sistema tat-trasport Ewropea effiċjenti fir-rizorsi, favur l-ambjent, sikura u bla intoppi	10,050	11,741	11,742	10,634	10,479	9,980	10,374	75,000
08.020303 It-tiswir ta' tranżizzjoni lejn sistema tal-enerġija affidabbli, sostenibbli u kompetittiva	36,177	42,267	42,271	38,283	37,726	35,929	37,347	270,000
08.020304 Il-kisba ta' sistema Ewropea tat-trasport li hija effiċjenti fl-użu tar-rizorsi, favur l-ambjent, sikura u bla intoppi	23,448	27,395	27,398	24,813	24,452	23,287	24,207	175,000
32.040301 It-tiswir ta' tranżizzjoni lejn sistema tal-enerġija affidabbli, sostenibbli u kompetittiva	24,118	28,178	28,181	25,522	25,151	23,952	24,898	180,000
	93,793	109,581	109,592	99,252	97,808	93,148	96,826	700,000

3.2. Stima tal-impatt fuq in-nefqa

3.2.1. Sintezi tal-impatt stmat fuq in-nefqa

EUR miljuni (sa tliet punti deċimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali:	1A	Kompetittività għat-tkabbir u l-impjigi
---	----	---

Impriża Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu			Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Sena 2020	Sena 2021-2024	TOTALI
Titolu 1	Impenji	(1)	0,324	0,330	0,337	0,344	1,454	1,483	7,285		11,557
	Hlasijiet	(2)	0,324	0,330	0,337	0,344	1,454	1,483	1,512	5,772	11,557
Titolu 2	Impenji	(1a)	0,115	0,257	0,261	0,454	1,640	1,711	4,005		8,443
	Hlasijiet	(2a)	0,115	0,257	0,261	0,454	1,640	1,711	1,746	2,260	8,443
Titolu 3	Impenji	(3 a)	93,354	108,994	108,994	98,454	94,714	89,954	85,536	0	680,000
	Hlasijiet	(3b)		56,012	65,396	84,067	80,871	97,298	95,462	200,893	680,000
Appropriazzjonijiet TOTALI għall-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu	Impenji	=1+1a +3a	93,793	109,581	109,592	99,252	97,808	93,148	96,826	0	700,000
	Hlasijiet	=2+2a +3b	0,439	56,599	65,994	84,865	83,965	100,492	98,720	208,925	700,000

ILispejjeż amministrattivi għandhom jinqasmu bejn l-Unjoni u l-membri l-oħra tal-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2. l-Unjoni se ttipprovdi 50% tal-finanzjament. Il-Grupp Industrijali u l-Grupp tar-Riċerka għandhom jipprovdu l-Parti l-oħra ta' 50%, b'dan il-mod: 43% u 7% rispettivament. Il-kontribuzzjoni totali tal-Unjoni għall-ispejjeż amministrattivi tal-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 ma għandhiex taqbeż EUR 20 miljun. Jekk parti tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni ma tintużax, din tista' tkun magħmula disponibbli għall-attivitajiet tal-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

L-ispejjeż operazzjonali tal-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 għandhom jiġu koperti permezz tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni, u permezz tal-kontribuzzjonijiet *in natura* mill-entitajiet kostitwenti tal-Membri għajr l-Unjoni, li jipparteċipaw f'rabta mal-attivitajiet tal-Impriza Kongunta fil-qasam tač-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2.

L-ispejjeż amministrattivi ġew stmati skont in-nefqa attwali. L-appropriazzjonijiet għall-hlasijiet ġew stmati b'qies tal-prefinanzjamenti li għandhom jithallas u l-hlasijiet interim relatati mal-appropriazzjonijiet impenjati.

Intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali:	1A	Kompetittività għat-tkabbir u l-impjiegi "Nefqa amministrattiva"
--	-----------	--

EUR miljuni (sa tliet punti decimali)

		Year 2014	Year 2015	Year 2016	Year 2017	Year 2018	Year 2019	Sena 2020	Sena 2021-2024*	Totali
DĠ: RTD										
• Riżorsi umani		0,393	0,401	0,409	0,417	0,425	0,434	0,443	p.m.	2,922
• Infq amministrattiv ieħor		0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTALI		0,393	0,401	0,409	0,417	0,425	0,434	0,443	p.m.	2,922
appropriazzjonijiet TOTALI skont l-INTESTATURA 1A tal-qafas finanzjarju multiannwali		0,393	0,401	0,409	0,417	0,425	0,434	0,443	p.m.	2,922

		Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Year 2018	Year 2019	Year 2020	Sena 2020-2024*	Totali
appropriazzjonijiet TOTALI skont l-INTESTATURI minn 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali	Impenji	94,186	109,982	110,001	99,669	98,233	93,582	97,269	0	702,922
	Hlasijiet	0,832	57,000	66,403	85,282	84,391	100,926	99,163	210,783	702,922

* L-ghadd ta' persunal wara l-2020 jrid jiġi deciz fi stadju aktar 'il quddiem

3.2.2. Stima tal-impatt fuq approprjazzjonijiet tal-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu

☐ Il-proposta / inizjattiva ma tirrikjedix l-użu ta' approprjazzjonijiet operattivi

☒ Il-proposta / inizjattiva tehtieg l-użu ta' approprjazzjonijiet operattivi, kif deskritti hawn taht:

Approprjazzjonijiet ta' impenn f'EUR miljun (sa tliet punti deċimali)

Indika l-ghanijiet u l-produttività ↓			2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTALI								
	PRODUTTIVITÀ																	
	Tip ²⁸	Spiza medja	±	±	±	±	±	±	±	±	±	±	±	±	±	±	Numru totali	Spiza totali
GHAN SPECIFIKU NRU 1 Tnaqqis tal-ispiza tal-produzzjoni tas-sistemi taċ-ċelloli tal-fjuwil li jintużaw f'applikazzjonijiet fit-trasport billi jittiehed vantaġġ tal-avvanzi xjentifiċi u teknoloġiċi u l-effetti tal-iskala li takkumpanja serje ta' produzzjoni, filwaqt li tiżdied hajjithom sabiex l-ispiza totali tas-sjieda u l-hajja tingieb għal livelli kompetittivi mat-teknoloġiji konvenzjonali																		
- Produttività	- Numru ta' għotjiet iffirmati	3,589	10	36,500	12	40,300	12	40,300	10	38,000	10	36,900	10	35,500	9	34,500	73	262,000
Subtotal tal-ghan speċifiku Nru 1			10	36,500	12	40,300	12	40,300	10	38,000	10	36,900	10	35,500	9	34,500	73	262,000
GHAN SPECIFIKU Nru 2 Żieda fl-effiċjenza elettrika u t-tul ta' żmien (durabilità) ta' ċelloli differenti tal-fjuwil użati għall-produzzjoni tal-enerġija, filwaqt li jitnaqqsu l-ispejjeż għal livelli kompetittivi mat-teknoloġiji konvenzjonali																		
- Produttività	Numru ta' għotjiet	3,755	5	18,254	6	22,600	6	22,600	5	20,500	5	18,214	5	17,000	4	16,000	36	135,168
Is-subtotal għall-ghan speċifiku Nru 2			5	18,254	6	22,600	6	22,600	5	20,500	5	18,214	5	17,000	4	16,000	36	135,168
GHAN SPECIFIKU Nru 3 Żieda fl-effiċjenza enerġetika tal-produzzjoni distribwita tal-idroġenu mill-elettrozi għall-ilma filwaqt li titnaqqas in-nefqa tas-sistema kapitali, hekk li l-kombinazzjoni tal-ispiza tad-distributur tal-idroġenu u dik tal-fjuwil innifsu li tintuża għalih ikunu kompetittivi mal-alternattivi disponibbli fis-suq)																		
- Produttività	Numru ta' għotjiet	3,988	5	19,000	5	22,000	5	22,000	5	19,900	5	20,000	5	18,854	5	17,836	35	139,590
Is-subtotal għall-ghan speċifiku Nru 3			5	19,000	5	22,000	5	22,000	5	19,900	5	20,000	5	18,854	5	17,836	35	139,590
GHAN SPECIFIKU Nru 4 Turija fuq skala kbira tal-fattibbiltà tal-użu tal-idroġenu bħala mezz ta' hżin tal-enerġija kompetittivi għal integrazzjoni tal-elettriku prodott minn sorsi ta' enerġija rinnovabbli.																		
- Produttività	Numru ta' għotjiet	3,871	5	19,600	6	24,094	6	24,094	6	20,054	5	19,600	5	18,600	4	17,200	37	143,242
Is-subtotal għall-ghan speċifiku Nru 4			5	19,600	6	24,094	6	24,094	6	20,054	5	19,600	5	18,600	4	17,200	37	143,242

²⁸

Ir-risultati huma prodotti jew servizzi li jridu jiġu forniti (eż. numru ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, numru ta' km ta' toroq mibnija, eċċ.).

SPIZA TOTALI	20	93,354	29	108,994	29	108,994	29	98,454	25	94,714	25	89,954	22	85,536	181	680,000
--------------	----	--------	----	---------	----	---------	----	--------	----	--------	----	--------	----	--------	-----	---------

3.2.3. Stima tal-impatt fuq ir-rizorsi umani

3.2.3.1. Sommarju

- ☒ Il-proposta / inizjattiva ma tirrikjedix l-użu ta' approprijazzjonijiet ta' natura amministrattiva
- ☐ Il-proposta / inizjattiva tehtieg l-użu ta' approprijazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif deskritt hawn taht:

Fl-ghadd ta' persunal (FTE)²⁹

	Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Sena 2020	Sena 2021	Sena 2022	Sena 2023	Sena 2024	TOTALI
Uffiċjali (Gradi AD)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Uffiċjali (Gradi AST)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aġenti kuntrattwali	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	22
Aġenti temporanji AD	15	15	15	15	15	15	15	15	14	13	12	159
Aġenti temporanji AST	9	9	9	9	9	9	9	9	9	8	7	96
AMMONT TOTALI	26	26	26	26	26	26	26	26	25	23	21	277

EUR miljuni (sa tliet punti deċimali)

	Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Sena 2020	Sena 2021	Sena 2022	Sena 2023	Sena 2024	AMMONT TOTALI
Uffiċjali (Gradi AD)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Uffiċjali (Gradi AST)												0
Aġenti kuntrattwali	0,094	0,096	0,098	0,100	0,102	0,104	0,106	0,108	0,110	0,112	0,115	1,144
Aġenti temporanji (Gradi AD)	1,620	1,652	1,685	1,719	1,754	1,789	1,824	1,861	1,772	1,678	1,580	18,934
Aġenti temporanji AST	0,972	0,991	1,011	1,031	1,052	1,073	1,095	1,117	1,139	1,033	0,922	11,436
AMMONT TOTALI	2,686	2,740	2,795	2,850	2,907	2,966	3,025	3,085	3,021	2,823	2,616	31,513

²⁹

Fil-każ ta' korpi ta' shubija pubblika-privata skont l-Artikolu 209 FR, din it-taqsimha hija inkluża għal għanijiet ta' informazzjoni.

3.2.3.2. Stima tar-rekwiżiti ta' riżorsi għad-DĠ li taqa' tahtu

- ☐ Il-proposta / l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' riżorsi umani:
- ☒ Il-proposta/inizjattiva teħtieġ l-użu ta' riżorsi umani, kif deskritt hawn taht:

L-istima għandha tkun espressa f'numru (FTE)

	Year 2014	Year 2015	Year 2016	Year 2017	Year 2018	Year 2019	Sena 2020*
Postijiet tat-tabella tal-persunal (uffiċjali u persunal temporanju)							
XX 01 01 01 (Kwartieri Ġenerali u l-Uffiċċji ta' Rappreżentanza tal-Kummissjoni)							
XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet)							
08. 01 05 01 (Riċerka indiretta)	3	3	3	3	3	3	3
10 01 05 01 (Riċerka diretta)							
XX 01 02 01 (CA, SNE, INT mill-‘pakkett globali’)							
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT u JED fid-delegazzjonijiet)							
XX 01 04 ss³⁰	- fil-Kwartieri Ġenerali ³¹						
	- fid-delegazzjonijiet						
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT – Riċerka indiretta)							
10 01 05 02 (CA, SNE, INT- Riċerka diretta)							
Linji baġitarji ohra (speċifika)							
TOTALI	3	3	3	3	3	3	3

* din it-tabella ma tinkludix in-numru tal-persunal fil-Kummissjoni wara l-2020. Din se tiġi deċiża fi stadju aktar tard

08 huwa l-qasam politiku jew titolu tal-baġit ikkonċernat.

Ir-riżorsi umani meħtieġa se jintlaħqu mill-persunal mid-Direttorat Ġenerali li huwa diġà assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà gie spustat fid-Direttorat Ġenerali. Jekk meħtieġ, tista' tingħata allokkazzjoni addizzjonali lid-DĠ li jkun qed imexxi taht il-proċedura annwali ta' allokkazzjoni, skont ir-restrizzjonijiet baġitarji.

³⁰ Sottolimitu għal persunal estern kopert minn approprjazzjonijiet operattivi ("BA" lines preċedenti).

³¹ Prinċipalment għal Fondi Strutturali, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (EAFRD) u l-Fond Ewropew għas-Sajd (EFF).

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

Uffiċjali u persunal temporanji:	Interfaċċi mal-Impriza Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2
Il-persunal estern	

Għandha tiġi inkluża deskrizzjoni tal-kalkolu tal-ispiza għall-ekwivalenti FTE fl-Anness, Taqsima 3.

3.2.3.3. a. Stima tar-riżorsi umani meħtieġa għall-Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 ³²

☐ Il-proposta / l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' riżorsi umani:

☒ Il-proposta/inizjattiva teħtieġ l-użu ta' riżorsi umani, kif deskritt hawn taħt:

b. Stima tar-reqwiżiti ta' riżorsi umani li għandhom ikunu ffinanzjati minn apprijazzjonijiet skont il-Qafas Finanzjarju Multiannwali 2014-2020.

L-istima għandha tkun espressa f'numru (FTE)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
• Postijiet tat-tabella tal-persunal (uffiċjali u persunal temporanju)											
Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2											
Temporanji (Gradi AD)	4	4	4	4	15	15	15	15	14	13	12
Temporanji (Gradi AST)	2	2	2	2	9	9	9	9	9	8	7
• Persunal estern (f'unità Ekwivalenti għal Full Time: FTE)³³											
(korp tal-PPP)											
AT											
AK	0	0	0	0	2	2	2	2	2	2	2
SNE											
INT											
TOTALI	6	6	6	6	26	26	26	26	25	23	21

* Ekwivalenti għall-medja ta' persunal fis-sena

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

Uffiċjali u persunal temporanji:	Kontribuzzjoni għall-kompiti u l-attivitajiet tal-Impriza Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu
Il-persunal estern	Kontribuzzjoni għall-kompiti u l-attivitajiet tal-Impriza Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu

³² Fil-każ ta' korpi ta' shubija pubblika-privata skont l-Artikolu 209 FR, din it-taqsima hija inkluża għal għanijiet ta' informazzjoni.

³³ AK= Agent Kuntrattwali; AL = Agent Lokali; SNE = Espert Nazzjonali Ssekondar; INT = Persunal tal-Aġenzija ("Intérimaire");

- c. Rizorsi umani ffinanzjati minn approprjazzjonijiet skont il-Qafas Finanzjarju Multiannwali 2007-2013³⁴

L-istima għandha tkun espressa f'numru (FTE)

	2014	2015	2016	2017	Totali
•Postijiet tat-tabella tal-persunal (uffiċjali u <u>persunal temporanju</u>)					
Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu					
Temporanji (Gradi AD)*	11	11	11	11	44
Temporanji (Gradi AST)*	7	7	7	7	28
Persunal estern (f'unità Ekwivalenti għal Full Time: FTE)³⁵					
Impriza Kongunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu					
AT					
AK	2	2	2	2	8
SNE					
INT					
TOTALI	20	20	20	20	80

- d. Kontribuzzjoni għall-ispejjeż operattivi għall-eliminazzjoni gradwali tal-korp ta' shubija pubblika-privata skont il-Qafas Finanzjarju Multiannwali 2007-2013

EUR miljun (sa 3 punti deċimali)

	Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Totali³⁶
Kontribuzzjoni fi flus kontanti mill-UE	1,345	1,372	1,399	1,427	5,543
Kontribuzzjoni fi flus kontanti minn partijiet terzi	1,883	1,920	1,959	1,999	7,761
TOTALI	3,228	3,292	3,358	3,426	13,304

³⁴ Fil-każ ta' korpi ta' shubija pubblika-privata skont l-Artikolu 209 FR, din it-taqsima hija inkluża għal għanijiet ta' informazzjoni.

³⁵ AK= Aġent Kuntrattwali; AL = Aġent Lokali; SNE = Espert Nazzjonali Ssekondar; INT = Persunal tal-Aġenzija ("Intérimaire");

³⁶ It-total tal-kontribuzzjoni tal-UE fi flus kontanti għandu jkun ugwali għall-ammont miġjub mis-snin preċedenti fil-baġit tal-2013 għat-tmiem tal-attivitàjiet tal-entità tul l-2007-2013.

3.2.4. Il-kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju multiannwali

- ☒ Il-proposta / inizjattiva hija kompatibbli mal-qafas finanzjarju multiannwali kurrenti
- ☐ Il-proposta / inizjattiva titlob riprogrammar tat-intestatura rilevanti fil-qafas finanzjarju multiannwali kurrenti.

Spjega x'riprogrammazzjoni hija mehtieġa, billi tispeċifika l-intestaturi baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

- ☐ Il-proposta / inizjattiva tehtieġ applikazzjoni tal-istrument tal-flessibbiltà jew reviżjoni tal-qafas finanzjarju multiannwali³⁷.

Spjega x'inhu mehtieġ, billi tispeċifika l-intestaturi u l-intestaturi baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

3.2.5. Kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi

- Il-proposta / inizjattiva ma tipprevedix kofinanzjament minn partijiet terzi.
- Il-proposta / inizjattiva tipprevedi l-kofinanzjament stmat hawn taht:

Appropriazzjonijiet f'EUR miljun (sa tliet punti deċimali)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020-2024	Totali
<i>Il-Grupp Industrijali u l-Grupp tar-Riċerka - kontribuzzjoni fi flus kontanti għall-ispejjeż amministrattivi</i>	0,439	0,587	0,598	0,798	3,094	3,194	11,290	20
TOTAL tal-appropriazzjonijiet kofinanzjati	0,439	0,587	0,598	0,798	3,094	3,194	11,290	20

³⁷

Ara l-punti 19 u 24 tal-Ftehim Interistituzzjonali.

3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

- ☒ Il-proposta / inizjattiva ma ghandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul.
- ☐ Il-proposta / inizjattiva ghandha l-impatt finanzjarju li ġej:
 - ☐ fuq ir-riżorsi proprji
 - ☐ fuq dħul varju